

**Facilidades monetarias a los turistas franceses para visitar España**

PARIS, 29. — El Ministerio de Hacienda francés anuncia hoy que se permitirá a los turistas que vayan a España, llevar consigo 60.000 francos en moneda francesa y el equivalente a 50.000 pesetas. Por lo tanto, España es el único país adonde los turistas franceses pueden llevar más dinero que el estipulado en la norma general que establece el límite de 50.000 francos en moneda extranjera y 25.000 francos en moneda francesa.—Efe.

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago  
Palma, Sábado día 30 de Mayo de 1959

Redacción y Administración: DANUS, 2  
Teléfonos: Redacción: 12678 Admón.: 21745  
AÑO XXI : N.º 5.941  
PRECIO: 150 PTS.  
Suscripción mensual 30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

## MÁS DE 4 MILLONES Y MEDIO DE DOLARES

han importado las ventas realizadas por España en la Feria Mundial del Comercio

visitada por 600.000 personas

(Crónica, ca- biográfica, de nuestro cor- res- pondente FRANCISCO LUCIBENTES). Los millones quinientos se- cientos y cinco dólares produjeron su participación neoa- mericana en la III Feria Mundial del Comercio, cifra ahora i fi- cial, o sea, unos seiscientos dólares más que el año an- terior. Estos son resultados in- teresantes porque a lo largo de 1958 esa suma puede casi du- barse mediante posibles sumi- nistros del mercado norteamerica- no. Las confecciones en tejido fino y algodón de manzanilla de colores, que encontraron aquí, y confecciones, extraordina- rias. La inversión total de España como gastos de ins- tauración en este certamen no pa- ra los 170.000 dólares cuyas cifras principales fueron el al- ter de la superficie en el edi- ficio del Coliseum 42.000 dólares; el pabellón nacional 12.000 dólares; ayuda a los 81 stands, 10.000 dólares; mercancías 216 dólares españolas, otros 12.000 dó- lares.

**FLORES ARTIFICIALES**  
Otro de los buenos éxitos espa- ñoles corrió a cargo de las flo- res artificiales catalanas que vendieron por valor de 375.000 dólares; de modo que en Barce- lona ya debe ir pensando en inaugurar otra Rambla de las Flores... la de las flores artifica- les. Porque todas estas cifras a título de orientación tienen su in- terés económico y vistas desde aquí hasta su poesía. Anotaré complementariamente el resto de los resultados: tejidos de lana, 500.000 dólares; confecciones pa- ra niño, 400.000 dólares; géneros de punto, 100.000 dólares; imper- meables y confecciones de cabal- lero, 450.000 dólares; artículos de cuero, 300.000 dólares; calza- do, 24.000 pares, 83.000 dólares; trajes de baño para niño, 10.000 docenas, 184.000 dólares; bolsos de mimbre, de ante y zapatillas, 200.000 dólares; artículos de mimbre, 225.000 dólares; azule- jos y cerámica, 300.000 dólares; gresita, 50.000 dólares; ficheros rotativos, 100.000 dólares; lam- paras, 39.000 dólares; artículos religiosos, 12.000 dólares; plate- ría 12.000 dólares; velos y manti- llas, 3.000 dólares; flores-cerámi- ca, 3.000 dólares; muebles, 12.000 dólares; cien cajas de música, 1.000 dólares; perfumes, 15.000 dólares; figuras de cera, 12.000 dólares; damasquinados, 20.000; estruchería de corcho, 4.800 dóla- res; berbiquis y llaves, 10.000 dó- lares; abrigos de caballero, 500, por 15.000 dólares...

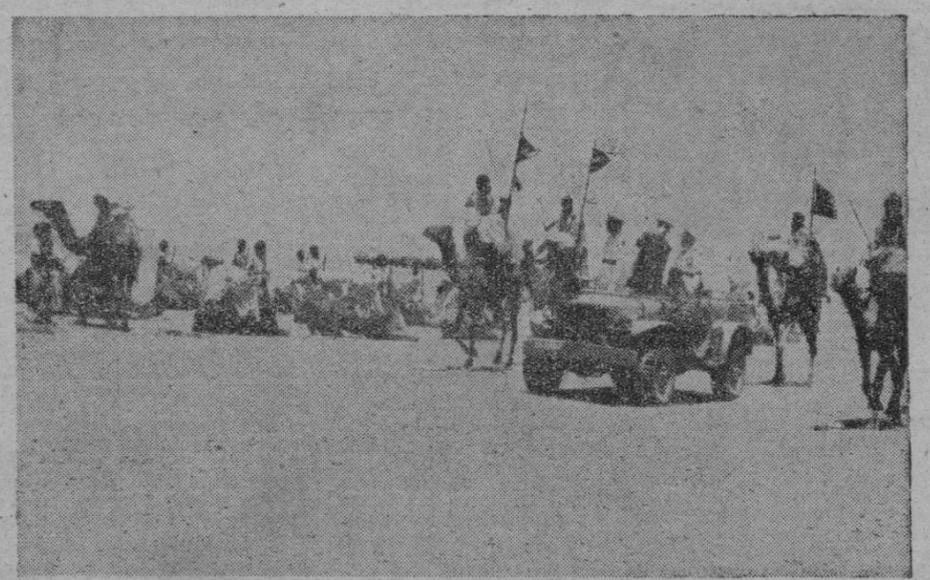
**POCOS ABANICOS**  
Igualmente se vendieron con- servas de pescado y de albarico- que, aceite, vinos y hasta cinco mil libras de pastillas de café con leche de Logroño. Eso sí, abanicos en este país del aire refrigerado eléctricamente tui-eron poca aceptación: cien dóla- res en abanicos. En cambio la riquísima tela para tapicería, fa- bricada por la Fundación del Ge- neralismo, originó numerosas negociaciones en los pedidos. Los técnicos norteamericanos la con- sideran muy superior a la tela italiana, aquí con enorme merca- do, pero querían que se fabrica- ra doble de la actual con arreglo a las necesidades del mercado de Estados Unidos.

**600.000 VISTAS**  
Muy bien compensado en re- lación y propaganda pues en la feria neoyorquina desfilaron 600.000 visitantes entre ellos el presidente Eisenhower que se- guía un gran rato en el pa- bellón nacional español, donde le- gó una edición del Qui- jote, impresa sobre papel corcho. Eisenhower, viendo un gra- do del Monasterio de El Es- tado, dijo que había volado va- rios metros por encima de él pero se acordaba la ilusión de con- templar algún día más de cer- ca esta tierra. También mani- festó un deseo de que aumenten las exportaciones comerciales es- pañolas a Estados Unidos. España aprovechando el éxito que ya realizado aquí con- sidera por primera vez a la Feria Comercial de Chicaga, que se abre en julio próximo, como la Feria neoyorquina. España vendió de todo lo que se- necesitaba desde frascos con sal- mueras, elaborada en Cór- doba, por la Casa Moreno, con un sabor delicioso y buena yema de huevo, a sartenes y botas de cuero, pasando a regiones ma- gicas como el de Eibar, la mag- nífica villa guipuzcoana, donde se vendió entre otros productor- es, bicicletas valoradas en más de 130 millones de dólares y treinta mil bicicle- tas que equivalen a 561.000 dó- lares. Pia, Domenech, Estrat- on y Fontanet, que acudieron a la Feria vendieron todos sus

Ministro Secretario General del Movimiento regresó a Madrid

M.C.D. 22

## LA POLICIA MONTADA DEL SAHARA



El Capitán General de Canarias revistando a las amias camelleras de la Policía Montada de la provincia del Sahara, desde un comando escoltado por camelleros (Foto Cifra)

## SIN NOVEDAD EN GINEBRA

Ni durante el viaje en avión ni a la llegada a Ginebra hicieron progresos los cuatro ministros

Sin embargo buscan un compromiso mínimo para antes del 12 de Junio

Se cree que Rusia solo estará dispuesta a renunciar a sus medidas unilaterales si los occidentales renuncian a sus derechos de ocupación de Berlín

**GINEBRA** (Crónica, por te- léfono, de nuestro enviado especial GUY BUENO).— Todos volvieron como se habían ido. El señor Gromyko, vestido de oscuro y sombrío; los tres ministros occidentales, vestidos de claro y sonrientes. Y cuando aterrizaron ayer en Ginebra, comu- nicaron al mundo, que habían te- nido "muy útiles conversaciones".

No hay nada tan relativo como la utilidad. Mi pajarito personal, que viajaba a bordo del avión es- pecial americano, que transporta- ba a los cuatro ministros de Asun- tos Exteriores, me comunicó por 'u paris, que el aparato despegó de Washington a las tres de la tarde (hora local), que durante una hora los cuatro ilustres viaje- ros leyeron periódicos y charla- ron de cosas intrascendentes y que a las cuatro empezaron la co- mida "y útiles conversaciones" en serio. Hallábase sentados los cuatro interlocutores de la forma si- guiente: a un lado del pasillo cen- tral, el señor Gromyko y mister Herter, frente a frente; al otro lado del pasillo y en idéntica posi- ción, mister Lloyd y monseñor de Murville. Anédo mi pajarito, infor- mador —y cree poder atribuir im- portancia a la coincidencia— que a la vera de mister Lloyd se había instalado el ministro de Defensa americano mister Mac Elroy.

**DISCUSIONES SECRETAS**  
Durante noventa minutos dis- cutieron los cuatro ministros en secreto, y a cinco mil metros de altura, el problema que desde ha- ce tres semanas no han logrado resolver en Ginebra. Se tiene en- tendido que enfocaron muy parti- cularmente su atención sobre la cuestión aislada de Berlín. Sin embargo, y a pesar de la limita- ción que impusieron a sus discus- siones, no lograron registrar —contrariamente a lo que sugiere su comunicado— progreso alguno durante esa hora y media de dia- lecticos esfuerzos. A las cinco y media (sigue en vigor a bordo el avión la hora americana) los cua- tro ministros decidieron interrumpir sus conversaciones. A las seis (Continúa en tercera página)

El Capitán General de Canarias revistando a las amias camelleras de la Policía Montada de la provincia del Sahara, desde un comando escoltado por camelleros (Foto Cifra)

## EL RETIRO SOBRE «LA PAZ CRISTIANA»

UNA NOTA ACLARATO- RIA DEL ABAD DE MONTSERRAT

La Agencia Efe nos remite la siguiente nota, redactada con una noticia facilitada por dicha Agencia y que en su día publicamos:

Con mucho gusto publicamos la declaración que nos envía el Abad de Montserrat sobre la noticia que, de fuentes autorizadas recibimos de Roma y que distribuimos en su día para salir al paso de la propa- ganda que algunas publicaciones continuaban haciendo, relaciona- da con la celebración del retiro sobre «La paz cristiana». Entre otras, el 16 de mayo, en el número 1008 de la revista «Signos», órgano de la Juventud de Acción Católica, se hace a referencia al encuentro de Montserrat. La citada declara- ción está concebida en los siguien- tes términos:

«Ante la nota publicada por la radio y la prensa españolas, refe- rente a la prohibición formulada por la Suprema Sagrada Congrega- ción del Santo Oficio el Abad de Montserrat, en relación con un re- tiro sobre «La paz cristiana», que se proyectaba celebrar en este mo- nasterio, el Abad y Comunidad, debido a la imposibilidad de aten- der particularmente a las múlti- ples peticiones de esclarecimiento de lo ocurrido, hacen constar:

- 1.—Que el Abad no ha patroci- nado ni patrocinado la citada reu- nión.
- 2.—Que, conforme a las pres- cripciones canónicas, el Abad re- mitió a los organizadores, desde el primer momento, a la autoridad del Excmo. Sr. Arzobispo-Obispo de Barcelona, ordinario diocesano, el cual no autorizó la reunión.
- 3.—Que, en toda esta su actua- ción, el Abad ha obtenido la apro- bación por escrito del Excmo. se- ñor Nuncio de Su Santidad en España.
- 4.—Que, a pesar de la decisión tomada por el Excmo. señor ordi- nario diocesano, algunas publica- ciones continuaron la propaganda sobre la celebración del retiro, sin conocimiento alguno por parte del Excmo. Sr. Arzobispo-Obispo ni del (Continúa en tercera página)

Trenton (Nueva Jersey), 29. — Cinco médicos han operado a un hombre en un restaurante de esta ciudad, sin mas instrumental que un cuchillo de cocina, una cuchara y unos trozos de pluma estilográfica esterilizados con whisky. Edwin Dooley se había atragan- tado con dos pedacitos de carne y estaba a punto de morir asfixiado, cuando entraron en el local cinco médicos, que comenzaron a actuar inmediatamente. Pidieron un cu- chillo de cocina muy afilado y una cuchara; esterilizaron ambos obje- tos con whisky e hicieron un corte en la garganta de Dooley. Uno de los médicos dobló la cuchara y la introdujo en el corte, mientras otro de ellos sacaba uno de los pe- dazos de carne. En tanto llegaban los instrumen- tos necesarios, dos de los doctores rompieron sus plumas estilografí- cas para emplearlas como cánulas que permitieron respirar a Dooley hasta que llegaron los instrumen- tos pedidos. Al cabo de una hora de trabajo, lograron sacar el segundo pedazo de carne y Dooley fue trasladado a un hospital en el que se encuen- tra en perfecto estado. «Hemos tenido suerte —ha de- clarado el Dr. Edwin S. Wilner al terminar la cena que tuvieron que interrumpir— un minuto después hubiera sido demasiado tarde.» —(Efe).

## Catástrofe ferroviaria

85 MUERTOS Y 40 HERIDOS

La Haya, 29.— Según noticias de prensa que se reciben en esta capital 185 personas han resulta- do muertas y unas 200 heridas en un accidente ferroviario ocurrido en Java.—Efe

## ACLARACION SOBRE EL NUMERO DE VICTIMAS

Yakarta, 29.— Las últimas noti- cias distribuidas por la agencia "Antara" indican que es mucho menor de lo que antes se dijo el número de víctimas de la catás- trofe ferroviaria que acaba de re- gistrarse en Java Occidental. Pe- ro son tantos como 85 muertos y 40 los heridos graves. A las autoridades se encuentran en el lugar del suceso.—Efe

## Vic Damone retira su denuncia contra Pier Angeli

Santa Mónica (California), 29. El cantante Vic Damone ha re- tirado la denuncia que había pre- sentado el 14 de abril contra su exesposa, la actriz Pier Angeli, cuando esta se trasladó a Euro- pa llevándose consigo a su hijo Perry, de tres años de edad.—Efe



**FUTBOL HASTA EN EL «SANCTA SANCTORUM»**  
Memorable en todos sentidos fue la recepción que tuvo lugar en el Ayuntamiento en honor y gloria de los jugadores del «Ma- llorca» con motivo de su ascenso a Segunda División. El Presidente del «Mallorca», todo abrumado, decía: —Nunca me había sentido tan sobrecogido con todos aquellos señores que me miraban... Se refería a los severos Hijos Ilustres de la Ciudad.



# LOS CANSADOS

Esos extranjeros que, en la ciudad, caen rendidos en los bancos del Borne, dan un poco la medida de los miles de kilómetros que, para llegar hasta aquí, han tenido que recorrer.

Los cansados, el equipo de los cansados, dan mejor que nadie la medida de las distancias que, en cierta manera, con los medios actuales de viajar, son distancias que no existen, verdaderamente, distancias borradas por el rápido viajar de nuestro tiempo...

Pero, estos extranjeros rendidos por la fatiga, turistas humildes que acaban de patearse — por así decirlo — la ciudad, componen una imagen o símbolo de los viajeros tradicionales, los de otro tiempo, que tenían, entre otras cosas, su buen aire de excursionistas, de equipo a pie, trotamundos y descubridores.

Sentados, estos turistas, dan precisamente idea de lo mucho que han caminado sobre el mapa.



El hijo de un amigo mío había tenido un hijo. Los hijos de los padres que estimé tanto... Iba en una moto, a velocidad moderada, el postro radiante por una de las calles de Palma que todavía conservan su sabor local. Frefrezo, y que me dice que es padre, y que todo ha ido muy bien y que prometió, mientras estaba tirado por casa, fumando cigarrillos y sin hacer nada, que si el fruto de su vida nacía sonrosado, y llorando, así que me tropezase me iba a dar cien pesetas para los pobres. Y el hombre cumplió a lo pedrazo, aceleró la moto y marchó, seguro, a la vera de su esposa y del recién nacido.

Los Nicolau no se acaban en Palma, ¡qué vá!

Ha llamado a las puertas de nuestro "Banco" la vieja Catalina Sampol. Uneamos por la caja y rasquemos cien pesetas, que se las dimos. Nos dijo que tenía un acre de tierra con un solo "albarcoquero" y que en cuanto frutificara nos va a obsequiar con un "paneret" de albarcoques. "Saben a miel" — nos dijo — ¡Pobre Catalina Sampol! con la sola amistad de un árbol

Y a Merla García le rasamos

# DIETARIO

**SANTORAL**  
San Fernando, Rey de España. Santos Gabino y Sico.  
El Sol sale a las 5,22 horas; se pone a las 20,12 horas.  
La Luna sale a las 1,41 horas; se pone a las 13,43 horas.

**RADIO INCA**  
Programa para hoy  
11: Apertura; 11:03: Calendario en la mano; Tony Dellara; 11:20: Antena juvenil; 11:25: Ritmo en el trabajo; 12: Noticias; 12:05: Selección de balbales; 12:20: Carlos Ramírez; 12:40: Una orquesta cada día: Orquesta Record; 12:55: Leyendo "BALEARRES"; 13: Mensaje de amistad; 13:30: España de cabo a rabo; 13:45: Purrú musical; 14: La Voz de la provincia; 14:10: Música de películas; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Banda de Granaderos de Londres; 15: Música variada; 15:45: Música de Bach; 15:50: Que usted lo pase bien; 15:45: Ritmos y melodías; 16: Radiorevista.

20: Apertura; 20:03: Santo Rosario en familia; 20:25: Atardecer musical; Ray Antony; 20:40: Una canzoncilla cada día: Carmen Sevilla; 21: ¿Qué pasará mañana?; 21:10: Mensaje de amistad; 21:40: Luz en las antenas; 21:50: María de los Angeles Morales; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Breve intermedio musical; 22:30: Conexión con el programa especial de la Red de Emisoras del Movimiento en su audición extraordinaria. Al final, cierre.

Relación del movimiento de aviones y pasajeros entrados y salidos, el día 28 de mayo 1959.

Aviones nacionales: entrados, 13; salidos, 14.  
Aviones extranjeros: entrados, 6; salidos, 7.  
Pasajeros en aviones nacionales: entrados, 306; salidos, 324.  
Pasajeros en aviones extranjeros: entrados, 205; salidos, 304.

da a la Virgen de Lluç.—19:55: Cinco minutos con las estrellas.—20:15: Solicitudes.—20:45: Ritmos.—21: Hora exacta. El puente de los triunfos.—21:30: No-Do de los deportes.—22: Radio Nacional.—22:15: Cotizaciones. Treinta minutos por J. M. Doménech.—22:45: Solo contra todos (Ret. Madrid).—23:20: Melodías ligeras.—23:30: Cierre.

**Teléfonos de urgencia**  
Casa Socorro: 22174.  
Cruz Roja: 22240.  
Ambulancias: 11866.  
Bomberos: 21234.  
Guardia Civil: 11340.  
Policia: 11221.  
Hospital Provincial: 23806.  
Residencia Sanitaria S. S. Dureta: 15502 - 15803 - 15504

**CAMBIOS DE BOLSA**  
(Facilitados por el Banco de España)

**BOLSA DE MADRID**  
Deuda: Perpetua Interior 4%, 7960; Amortizable 4% 15-11-51, 9810; Amortizable 3,50% E. 15-7-51, 9025; Acciones: Banco Exterior, 280; Banco Hipotecario, 282; Banco Central, 504; CAMP-SA, 192; Española de Construcción Naval, 127; Española de Petróleos, 503; Hidro Niro Española, 13750; Hidroeléctrica Española, 252; Hidroeléctrica del Chorro, 13250; Saitos del S.º, 173; Sevillana de Electricidad, 14325; Unión Eléctrica Madrileña, 180. El Aguilá-Cárvezas, 456; SNIACE 261; Española Minas del Rif, 502; Minerio-Siderúrgica de Pinerferrada, 555; Cía. Telefónica Nacional de España, 221; Tabacalera, S.A. 193; Unión Española de Explosivos, 255.

**BOLSA DE BARCELONA**  
Acciones: Aguas de Barcelona, 245; Cía. Trasmediterránea, S.A. 166; Cros, S.A., 555; Fomento Obras y Construcciones, 274; Española de Carburos Metálicos, 560.

**BOLSA DE BILBAO**  
Acciones: Banco de Bilbao, 690; Banco de Vizcaya, 650; Altos Hornos de Vizcaya, 278; Industrial Asturiana "Santa Bárbara", 153; Nitratos de Castilla, 150; Papelera Española, 30250; Unión Química del Norte de España, 230; Iberduero, S.A., 290.

**RADIO MALLORCA**  
1430 Kc. — 5 Kw.  
Programa para hoy  
8:55: Apertura. Santa Misa y Rosario.—11:30: Cantantes franceses.—12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea.—12:10: "Su único pecado".—12:30: Boletín del radioyente.—13:30: Solicitudes.—14: Hora exacta. "Les Baxter". 14:30: Radio Nacional.—16:45: Noticiario local.—14:50: Música española.—15: Buenas tardes, señoras.—15:05: Romariz de zarzuela.—15:30: Ritmos folklóricos.—15:45: Solicitudes.—16: "La última jugada".—16:15: Orq. de Luy Paters.—16:20: Retransmisión diferida de la conferencia del Excmo. Sr. Lafuente Ferrarri en las "Jornadas Europeas".—17:30: Balbales.—18: Hombres de Texas.—18:15: Música selecta.—18:40: Melodías de moda.—18:55: Boletín del radioyente.—19:30: Sabatina dedicada

**CUPON DEL CIEGO**  
NUMERO 980  
PREMIADO

**FARMACIAS DE TURNO**  
Hasta el próximo domingo (De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52, Tel. 13601.—Antich Salom, Arturo Rizzi, 78, Teléfono 1314.—Calatell, Sindicato, 135, Tel. 11446.—Femenias, C. Solco, 212 (Torreón), Tel. 12741.—Florit, Eusebio Estrada, 101, Teléfono 17737.—Frau, Cerdá, 1 (Sta. Catalina), Tel. 16059.—Ginebra, San Miguel, 57, Teléfono 11127.—Nadal, Pl. Cort, 2, Teléfono 12636.—Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava), Tel. 14857.—Itorselló, Son Españollet, 26 (S. España), Tel. 13501.—Torres Juan, Aragón, 335 (Hostalets), Tel. 23360.—Vidal, Pl. Weyler, 22, Tel. 17148.

**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde las 10 noche a 9 mañana)

Pernal, Colón, 46, Tel. 12173.

**SERVICIO OXIGENOTERAPIA PERMANENTE**  
Calle Nicolás de Paz, 66  
Teléfono 25826

**Cochones y Almohadas**  
gomespuna - PIRELLI  
CASA CODINA  
G. MOIA, 8, PALMA

## El tiempo

**ESTADO GENERAL**  
Hay buen tiempo en el norte y oeste de la Península en el Centro y Levante. Cielo cubierto con lluvias y tormentas dispersas.

**Previsión para Baleares y Mediterraneo Occidental**  
Durante la noche permanecerá el cielo cubierto con intervalos de lluvias, probables tormentas. Tendencia a mejorar durante el día formándose nubes de inestabilidad con aguaceros aislados, entre claros cada vez más extensos. Viento del noroeste, moderados. Marejada.

**Observaciones**  
Presión atmosférica: 751,5  
Tendencia de la misma: Subida.  
Temperatura del aire: 19,8  
Humedad relativa: 62 por 100  
Estado del Cielo: Casi cubierto

Dirección del viento: Sur-suroeste a 8 k. h.  
Temperatura máxima: 20,5 a las 12 horas.  
Temperatura mínima: 14,5 a las 4 horas.  
Insolación: 0 h. 0 m.

## AIR FRANCE

A partir del próximo día 4 de Junio, las frecuencias y horarios de nuestras líneas entre París-Ma-Palma, serán los siguientes:

**PARIS PALMA**  
JUEVES, SABADOS Y DOMINGOS  
AF 531 Salida de París 12 h. Llegada a Palma 15 h.

**PALMA PARIS**  
JUEVES, SABADOS Y DOMINGOS  
AF 537 Salida de Palma 16 h. Llegada a París 19 h.

Horarios expresados en horas locales. — Todos los servicios efectuados en avión "Contiella" en plazas turísticas.

**Dr. S. MIR BENNASAR**  
INFANCIA  
Ex-interno 4 años Hospital "ENFANTIS MALADES" y diplomado en la Facultad de Medicina de París-Saint Michel, 192, pral., 1.º. Tel. 1646

# TREBOL

Ofrece hoy con motivo de cumplirse el 12 aniversario de la inauguración de su Terraza el primer programa de la temporada

No es una gala, es sencillamente un programa normal de su nueva época

**ELENA Y ANTONIO**  
Joven pareja de cante español, revelación de la T.V. española de estos últimos meses

**«Los seis de Lucena»**  
Arte puro español  
Por primera vez en salas de fiestas. Procedentes del espectáculo de LILIAN DE CELIS

## «Los Holandeses Voladores»

Atracción internacional

**Mini Mini**  
El mejor cómico mímico sudamericano  
Por 2.ª vez en Palma

Y el discutido pero inimitable  
**«Pedro de Córdoba»**  
Picasso de la danza española

Y... la mejor orquesta de Europa  
**«Blue Parrots»**  
Después de sus triunfos en los Clubs norteamericanos

DOMINGO TARDE Y NOCHE ACTUACION DE TODAS LAS ATRACCIONES  
Reserva de mesas - Teléfono, 13178

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

# + Don Pedro Sbert Fiol

FARMACEUTICO. — VOCAL DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LA UNION FARMACEUTICA BALEAR, S. A.  
Que falleció anoche en esta ciudad, a los 70 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E. P. D.**

Sus afligidos: esposa, doña Magdalena Rullán Ribot; hijos doña Isabel, doña Margarita y don Antonio; hermanos, don Antonio (ausente), doña Isabel, doña María y don Miguel; hijos políticos, don Antonio Porcel Salas, don Bartolomé Riutord Catalá y doña Polita Castañer Lluç; nietos, ahijados, primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario y funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, sábado, a las once, en la Iglesia de los Padres Capuchinos y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio de Llubi, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Plaza de España, 48, 3.ª, 3.ª. Palma.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# + DON SATURNINO CALVO COLL

SOCIO DE NUMERO DE «AUXILIO PATRONAL» N.º 644  
Que falleció ayer, día 29, a la edad de 40 años, en Sóller, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E. P. D.**

El Presidente, Junta de Gobierno, socios y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará en la Parroquia de Sóller a las 9 de la mañana del lunes, 1.º de junio, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# + Doña María Torres Cruellas

VIUDA DE CARBONELL  
Que falleció ayer en Valldemosa, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E. P. D.**

Sus afligidos hijos Jaime, Juana, Jergo, Juan, Antonio, María y Miguel; hijos políticos Francisca Morey, Angela Torres, y Vicente Juan; nieto Juan y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 9 de la mañana, a continuación a la conducción del cadáver a su última morada, y acto seguido al funeral que se celebrará en la Parroquia de San Bartolomé, de Valldemosa, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Bar La Cartuja, Valldemosa. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

San Fernando



San Fernando, Patrón de nuestras Juventudes! a tal vez de Castilla, tercero de su nombre, corresponde esa leña...

Se propone un acuerdo entre las grandes compañías aéreas

Venta común de billetes y standarización del material

En la empresa participará ya la «Air France», «Lufthansa», «Alitalia» y «Sabena»

PARIS (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, MA- NUEL DE AGUSTIN). «Deseamos que todas las empresas de todos los países se adhieran a nuestro sistema. A través de ustedes lanzo la invitación».

rando qué servicio debe elegir, por- que cualquiera de las líneas ofrecidas brindará idénticas garantías de rapidez, confort y seguridad.

ELIMINACION DE RIVALIDADES

El proyecto, además de ambicio- so, resulta meritorio porque contribuye a la eliminación de mez- quinas rivalidades que empañan en algunos casos la magnífica vir- tud comercial de las grandes em- presas. «Air Union» — cuya sede provisional se ha establecido en París— ha creado un comité eje- cutivo compuesto por los presiden- tes y directores generales de las entidades afiliadas, que a su vez disponen de comisiones económicas y jurídicas, ya en acción. La tarea de estas comisiones es: a) progra- ma, b) material, c) relaciones in- ternacionales, d) comercio y venta.

Quede bien entendido —explico el señor Max Hymans—, que en ningún caso intentamos crear un organismo supranacional; cada participante conserva su indepen- dencia y sus particularidades, e incluso los acuerdos que las com- pañías tienen firmados con otras empresas serán valederos y res- pectados.

MEJORAR LOS SERVICIOS

En conclusión, el presidente de la «Air France» declaró: «Air Union» corresponde a los grandes progresos del Mercado Europeo, puesto que los cuatro países que en ella están representados agrupan 15 millones de habitantes, sobre los 352 que tiene Europa- Oeste. Representa también un in- greso muy respetable de francos; en el tráfico turístico anual, 25 mil- lones de personas; y el 60 por ciento de la reducción industrial del Continente Oeste. «Air Union» —añadió— no es un organismo de combate; todo lo contrario: está concebido para mejorar el servicio hacia el público y la rentabilidad comercial. «Air Union» firmará to- dos los acuerdos necesarios con las otras compañías, y desea vivamen- te que se adhieran a él todos los países».

VENTA COMUN DE BILLETES

Su objetivo consiste en afrontar los inconvenientes, preparándose para las ventajas de la comunidad y de las uniones que se avednan. Su intención es establecer la venta común de billetes, compartiendo a prorrato el transporte de mercan- cías e ingresos, y permitiendo al pasajero que elija el servicio de su preferencia.

Como se ve, las compañías con- servarán su autonomía interna y la independencia técnica, lo cual no debe impedir que se encuentra una fórmula para standarizar su material y que en un futuro próxi- mo el cliente no tropiece con dudas y con inconvenientes, igno-

SIN NOVEDAD EN GINEBRA

(Viene de la primera página) y media cenaron. A las ocho y media aterrizaron en la base de Newfoundland, donde el avión be- bió la gasolina necesaria para po- der dar el salto hasta Ginebra y donde todos, menos mister Her- ter, decidieron estirar las piernas en tierra firme. A las nueve cua- renta y cinco reemprendieron los ilustres viajeros el vuelo, yéndse inmediatamente a la cama donde recuperaron sus fuerzas hasta en- trada la mañana. Poco antes de aterrizar, a la una de la tarde de ayer, (hora suiza), los cuatro mi- nistros volvieron a reunirse bre- vemente con objeto de redactar el comunicado que ofrecieron al mun- do a su llegada a Ginebra, NO HUBO PROGRESOS.

No hubo pues progreso durante la hora y media de discusiones que sobre, las dieciséis horas que duró el vuelo, los cuatro ce- lebraron a bordo del avión ame- ricano. Empero ello no les desani- mó. A las cinco de la tarde de ayer los cuatro ministros volvie- ron a reunirse en sesión secreta y restringida (sin los representantes de ambas Alemanias), en la resi- dencia particular del ministro bri- tánico mister Lloyd, donde duran- te dos horas exactas volvieron a dedicar a la cuestión de Berlín sus contratadas atenciones.

NO HAY INELOS DE ACERCAMIENTO

Un comunicado, facilitado al término de esta reunión secreta, informó que los cuatro ministros celebraron una de sus discusiones «informales» habituales, sobre la cuestión que la conferencia tiene planteadas.

EN BUSCA DE UN COMPROMISO

Esta tarde habrá una sesión pla- naria más, que se celebrará en el Palacio de las Naciones, con asis- tencia de seis delegaciones y esta noche tendrá lugar, por fin, la «cena diplomática» que el señor Gromyko había ofrecido el martes pasado a sus colegas occidentales y que tuvo que ser aplazada con motivo del fallecimiento de John Foster Dulles; cena en cuyo curso los cuatro tratarán de dar con el compromiso que les permita clausu- rar esta conferencia y de con- fiar «a manos, incluso más egre- gias», el logro eventual de un ver- dadero acuerdo. La dificultad re- side en encontrar este mínimo compromiso y el encuentro de to- das maneras antes del 31 de mayo de junio, fecha límite en que mister Herter deberá regresar por lo vi- sto, a los Estados Unidos.

Los ambientes anglicanos lan- zaron ayer un «balón sonda» al cielo ginebrino (de hecho el balón tuvo origen en Washington) se- gún el cual los cuatro estudiarían ya la posibilidad de redactar un comunicado oficial que enumeraría los varios puntos sobre los que existe la posibilidad de un acuer- do, manteniéndose a la vez por cada lado las posturas fundamen- tales. Según dicho «balón», la Unión Soviética haría por su parte una declaración unilateral, com- prometiéndose en ella a no modi- ficar el «status quo» en Berlín. Me consta que no existe acuerdo alguno sobre la posibilidad o even- tualidad de redactar semejante co- municado, cuyo tenor en esta u otra forma, no ha sido discutido todavía entre los cuatro ministros. Empero, a pesar de que se tra- ta evidentemente de un «balón sonda», he logrado registrar una reacción por parte de los ambien- tes comunistas. Según mis infor- madores, la Unión Soviética no aceptaría aplazar «sine die» la puesta en vigor de las medidas unilaterales anunciadas por el se- ñor Kruschev el 28 de noviembre pasado (a saber: la firma de un tratado de paz con la República Democrática alemana) sin obtener específicas concesiones occiden- tales.

EL RETIRO...

(Viene de la primera página) monasterio y, con tal motivo, a Suprema Sagrada Congregación del Santo Oficio solo tuvo a bien re- cordar las normas generales con- tenidas en su Instrucción «de mo- tione ecuménica» de 20 de diciem- bre de 1949, por la que se regula la celebración de semejantes reu- niones. 5.—Que, es de lamentar la false- dad de la referida nota periodísti- ca, por la desorientación y escan- dalo que ocasiona entre los fieles, y por cuanto puede constituir un abuso del nombre y autoridad del Santo Oficio. El Abad y comunidad de Mont- serrat se sienten hondamente afli- gido por esa falsa información pe- riodística, que permite poner en duda su fidelidad a la Santa Sede, ideal y norma constante de su ac- tuación eclesiástica. Montserrat, festividad de Corpus, 28 de mayo de 1959. — Efe.

La política en la prensa contemporánea

Interesante conferencia del Delegado Nacional de la Prensa del Movimiento

«La prensa, dijo Jesús Fueyo, está perdiendo capacidad de creación de opinión, al ganar capaci- dad de difusión de las opiniones más sensibles al hombre-masa»

MADRID

(Servicio espe- cial de PYRE- SA). — Sobre el tema «La política en la prensa contemporánea» ha pronunciado esta tarde una conferencia, en el Instituto de Cultura Hispánica, don Jesús Fueyo Alvarez, Dele- gado Nacional de Prensa, Propa- ganda y Radio del Movimiento.

El salón de actos estaba lleno de público y en estrado presiden- cial tomaron asiento el Director del Instituto, don Blas Piñar; el Secretario Técnico de la Secreta- ría General del Movimiento, don Luis Gómez Aranda; el Secreta- rio General de la Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio, don Juan Carlos Vil- lacorta y los Directores de «Arriba» y «Pueblo», don Vicente Cebrián y don Emilio Romero.

Tras unas palabras de presen- tación del conferenciante por el Director del Instituto, el señor Fueyo Alvarez, inició su diserta- ción. Comenzó fijando, dentro del amplio sistema de relaciones en- tre la política y la prensa, los límites de su disertación que, precisó se contraería al examen de las características y el estilo actuales de la información políti- ca en la prensa.

Tras esbozar las fases históri- cas de la prensa prestando espe- cial interés a su industrialización y comercialización contemporá- neas, indicó que la prensa políti- ca de hoy, la información políti- ca en general, están en grado sumo condicionadas por la men- talidad del llamado «hombre de la calle», el cual a su vez es la expresión típica de la sociedad de masas.

SITUACION COMPLEJA

Analizando esta psicología, se- ñaló, que es sumamente comple- ja porque el hombre medio que se encuentra en una extraña vecindad psíquica con las figuras de popularidad mundial aparece, al mismo tiempo desinteresado por los problemas básicos de la convivencia en su mundo políti- co peculiar. Señaló también la escasa re- ceptividad ideológica del hombre de la calle frente a la intensa carga pragmática y positivista que caracteriza sus actitudes.

El peso de este tipo de hombre —dijo— sobre la información políti- ca se ha hecho irresistible a partir de la primera guerra mun- dial. En consecuencia, la infor- mación política está perdiendo, en todas partes, capacidad de formación de la opinión y se des- liza hacia procedimientos infor- mativos que capitulan ante las predisposiciones de la multitud. En términos generales lo que predomina en la información es la corroboración del presentí- miento de catástrofe, que allan- ta la angustia del hombre me- dio, y, al mismo tiempo la uti- lización a fondo de todos los re- cursos para facilitar la evasión de esa angustia.

Sobre la base de estas pre- misas, entró seguidamente Jesús Fueyo a considerar la noticia políti- ca, subrayando la hegemonía

de la política internacional y el paulatino desplazamiento en la información de los enfoques doctrinales e incluso puramente in- tellectuales.

RAZONES

Es sumamente difícil —dijo— descubrir las categorías del pen- samiento político en la época de la prensa diaria, como ocurría, sin embargo, en los siglos XVIII y XIX. La convicción de los edi- tores y directores de periódicos es que la cultura y la aptitud crítica del lector medio son muy bajas, lo cual hace que los peri- ódicos propendan, en demasía, a una información política mucho más a base de la plástica de la realización o de la miseria, que a base de los razonamientos.

Las mismas razones —añadió— han alterado profundamen- te el estilo de la información políti- ca. Señalando a este propósito el hecho del editorial y el mantenimiento de la «columna», mucho más base de la persona del firmante que de sus cuali- dades intrínsecas.

Se refirió, a continuación, a las características de la presenta- ción de la noticia política aludi- endo a la moda de resumir en primera página toda la informa- ción, y el sensacionalismo de los titulares cuya manipulación es uno de los problemas más deli- cados de la información política.

LEXICO POLITICO

Estudió también algunos as- pectos del léxico político de la prensa que en nuestra época téc- nica —dijo— propende a una po- pularización banal del léxico de los expertos que a la larga pro- due un gran confusionalismo.

DIFICULTADES

Terminó diciendo que la situa- ción, en tal sentido, era en con- junto poco deseable y su solu- ción sumamente difícil porque obliga no sólo a buscar un nuevo planteamiento económico de la prensa a fin de liberarla de los condicionamientos materiales del mercado, sino también a devol- ver al hombre de nuestro tiem- po una vigencia de valores, que permita la creación paulatina, de un hombre medio éticamente va- lioso.

El señor Fueyo Alvarez, fue aplaudido al terminar su docu- mentada conferencia.

Cerdos Large White DE PURA RAZA. CON CERTIFICADO DE GENEALOGIA (PEDIGREE). RECIEN DESTETADOS PARA ENTREGA INMEDIATA. ESCRIBIR AL APARTADO 555. PALMA

LINEAS AEREAS SUIZAS se complacen en anunciar el traslado de su oficina de PALMA DE MALLORCA a Jaime III, 31 teléfono 1-39-32

SWISSAIR MADRID BARCELONA PALMA DE MALLORCA

DESFILE DE MODELOS DE VERANO «ALTA CONFECCION» presentado por Novedades LUISA Plaza del Olivar n.º 41 - Teléfono 25481 BAJO EL LEMA «LLEVESELO PUESTO» En el Salón Restaurante del CIRCULO MALLORQUIN, mañana DOMINGO día 31 a las 5 de la tarde Para invitaciones: NOVEDADES LUISA y en el mismo Salón Restaurante

# VOZ del movimiento

TALLER-ESCUELA SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL "VIRGEN DE LLUCH"

Se anuncia para conocimiento de los que puedan interesarle y reunan las condiciones exigidas, una plaza de Profesor de Tecnología Mecánica a proveer en el referido Centro.

Para informes, en Secretaría, calle Reina M.<sup>a</sup> Cristina, n.º 67.

## SECCION FEMENINA

DE INTERES PARA LAS ENFERMERAS

Se pone en conocimiento de todas las Enfermeras, que el martes, día 2, a las siete y media de la tarde, en la sala de Juntas de la Delegación Provincial de Sindicatos, se leerán las conclusiones de la I.ª Asamblea Nacional de Enfermeras celebrada en Madrid, el mes de mayo próximo pasado.

## CALLEJERO

Y PLANOS DE TODA LA CIUDAD EN LA **GUIA URBANA** DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

CONTRA LA POLILLA - TINTORERIA REGIA  
SERVICIO A DOMICILIO - Teléfonos 1-3766 - 2-5914

## «Orquesta Sinfónica de Mallorca»

Director Titular: MAESTRO EKITAY AHN

Director invitado: JOAQUIN BROTO, Pbro.

TEATRO PRINCIPAL

Hoy, sábado, día 30 de mayo de 1959, a las 7'30 de la tarde  
CONCIERTO CCXXXII

PROGRAMA

- I
- Capricho italiano ..... Tschaiukowsky
- «O mio Fernando» (La Favorita) ..... Donizetti
- Preludio y muerte de Isolda (Tristán e Isolda) ..... Wagner (Breve pausa)
- Tres Spirituals Negros
- 1.—Ev'ry Time
- 2.—Short'nin Breat
- 3.—Ol'man River

Soprano solista: SERAFINA DE LEO

Piano: JAIME ROIG

II

Bucólica en el Pirineo (Triptico) ..... Joaquín Broto, Pbro.  
(DIRECCION DEL AUTOR)

# JARDIN OLIMPIA

Al inaugurar hoy la temporada de verano, tiene el orgullo de presentar en España a la sensacional y renombrada orquesta chilena, constituida por doce profesores,

# HUAMBALY

con su Director

**LUCHO KOHAN**

y las grandes atracciones siguientes:

**DANZAS MALLORQUINAS**

por Miguel Alorda y su conjunto.

**CHACANELA**

Cancionero español.

**MARILIN DE LOGUNAR**

Bellísima vedette con su Ballet

**ISTMA LA EXOTICA**

Danzas morunas

**AMPARIN TRIGUERO**

Estrella de la canción española

**GARDENIA PULIDO**

Vedette de bailes y canciones modernas

**BALLET REFLEJOS DE ESPANA**

con los primeros bailarines

PAQUITA MONTERO Y ANTONIO GRAU

# TAYLOR BROTHERS

Atracción internacional cómico-acrobática, procedente del «Moulin Rouge», de París.

SABADO PROXIMO: GRANDES DEBUTS

NO LO OLVIDE: SIEMPRE EN EL MEJOR LOCAL LAS MEJORES ORQUESTAS Y ATRACCIONES

NOTA. — En caso de mal tiempo, el baile y espectáculos se celebrarán en el local de invierno.

# LA PENULTIMA DE LAS JORNADAS EUROPEAS

Tuvo lugar ayer con la conferencia del profesor Lafuente Ferrari «Europa en la Pintura»

Ayer tuvo lugar en el Circulo Mallorquín la penúltima de las Jornadas Europeas que con tanto éxito se vienen celebrando en el salón de fiestas de la centenaria sociedad, con la colaboración del Fomento del Turismo y «Papeles de San Armadans».

Subió a la tribuna del Circulo el prestigioso crítico e historiador de arte, don Enrique Lafuente Ferrari.

Se refiere a la dificultad, que ya subrayó Ortega, de la interpretación de la obra de arte. Cita a Spengler, Malraux, Berenson y otros como Baudelaire, para apoyar el aserto de que una obra de arte es siempre un misterio. Fontenelle decía: «Hay tres cosas que siempre he amado y que nunca he comprendido: la Pintura, la Música y las Mujeres».

cas, particularmente en pintura, para llegar al arte de la época actual cuyo proceso de deshumanización empieza o tiene su inicio en el impresionismo, acentuándose en las corrientes postimpresionistas.

Sobre el estilo románico, al que califica de netamente europeo u occidental y sobre el gótico, cuya difusión marcaba, según Lafuente, los verdaderos límites de Europa, así como sobre el Renacimiento, Barroco, etc., ha tenido el conferenciante verdaderos aciertos de exposición y análisis. El gran mérito de esta conferencia ha consistido, sobre todo, en la exposición estructurada de un tema vastísimo y denso de contenido en un esquema que ha resultado ser una perfecta y clara síntesis de la evolución del arte europeo y su significación como intérprete y caracterización del concepto «Europa».

Concluye el conferenciante que lo que mejor define al arte europeo en contraposición con el oriental, es su dinamicidad, su inquietud, su plusúltimo, cuyo máximo exponente humano actual puede concretarse en Picasso. Pero es posible que los extremos de secularización y actualismo hayan llegado al máximo. Los puros valores estéticos que prescinden de cualquier significado anecdótico, determinan una angustia que ya hizo exclamar a Van Gogh: «¿Pengo ansia de religión, voy a pintar las estrellas!». Picasso, en el fondo es un hombre profundamente religioso. Parece ser que en el panorama del arte actual se está dibujando claramente una regresión a la anécdota y al contenido espiritual de la obra de arte, como sucedía en el Renacimiento. Y este es el drama de la cultura europea, que, desde el Románico, ha demostrado ser, a pesar de todo, fiel a sí misma.

Una prolongada ovación ha rubricado la última frase del conferenciante.



El señor Lafuente Ferrari, durante su conferencia

rrarri, quien versó sobre el sugestivo tema «Europa en la Pintura». Presidía la reunión el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Plácido Alvarez-Buylla a quien acompañaban distinguidas personalidades.

Efectuó la presentación del orador, el novelista y académico don Camilo José Cela, quien en su breve parlamento calificó al señor Lafuente como una de las voces más autorizadas de Europa en la materia de que iba a tratar. Subrayó el interés europeo del tema, toda vez que la historia del arte europeo es la misma historia de Europa.

Cedió la palabra al conferenciante, empieza diciendo que debía excusarse por lo vago, impreciso del título de la conferencia. Para centrar el tema dentro de contornos lo más concretos posible examina que es lo que se entiende por Europa. Dice que Europa tiene su problemática, su problema, lo que equivale a decir que Europa es un concepto que encierra una contradicción. Su gran enfermedad, el nacionalismo, es un típico producto del siglo XIX. Pero el arte europeo ha sido siempre internacional. Hay que partir de la base de que el arte europeo es con el Cristianismo, lo que mejor define el sentido de comunidad de los pueblos que integran Europa.

Pasa luego a definir que cosa es el arte en relación a su contenido. El arte no es una disciplina marginal a la historia, no es un simple adorno sino algo que tiene una significación profunda y utilísima si se quiere penetrar el sentido de las cosas. Por algo decía el viejo Leonardo de Vinci que la pintura era un lenguaje universal.

Se extiende luego en la dificultad de saber exactamente lo que es Europa; pues no se trata de límites geográficos sino de factores espirituales. Los ingredientes que constituyeron lo que se entiende por Europa son el cristianismo, el germanismo y la herencia de la tradición greco romana o clásica. Alude a la fermentación germánica que en la alta Edad Media produjo el primer estilo netamente europeo: el Románico.

A partir de este hito, el Profesor Lafuente Ferrari traza un magistral esquema de la evolución de los estilos en las artes plásticas.

## PLAZA DE TOROS DE PALMA

Domingo 31 Mayo 1959 A las 5'30 tarde

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

PRESENTACION DEL GRAN TORERO FRANCES

**PIERRE SCHULL**

PRESENTACION DEL NUEVO MATADOR DE TOROS

TRIUNFADOR EN BARCELONA

«SANLUQUEÑO»



6 HERMOSOS Y BRAVOS TOROS 6

de D.ª MARIA FRANCISCA de MORA FIGUEROA

**CARLOS SALDAÑA**

**ANTONIO MARTINEZ «SANLUQUEÑO»**

**PIERRE SCHULL**

A partir de hoy pueden ser admirados en los corrales de la plaza, los 6 magníficos toros que tienen que ser lidiados el próximo domingo.

Abierto el despacho de localidades en las taquillas oficiales de la empresa, en Teatro Lirico y Bar Rosales.

## JARDIN VAN-BAR

(ALGAIDA)

**GRAN VERBENA**

CON ATRACCIONES

**HOY SABADO DIA 30**

A las 9'45 noche: Salida autocares desde Plaza España

Precios populares - Informes y reserva de plazas «AUTOCARES CATALA»

Olmos, 44 - Telfs. 14848 y 23730



TAN SENSACIONAL COMO ESTE AVION «EL JET» DE PASAJEROS MAS MODERNO DEL MUNDO ES LA NUEVA

**Mobylette**  
AUTOMATICA

QUE AHORA PUEDE MANEJAR TANTO UN NIÑO COMO UN ANCIANO



Agentes y servicio en toda la Isla

GRAN EXPOSICION EN:

**GARAGES GOMILA**

Via Roma 84 y Av. A. Maura  
15 - Tels. 17035 y 11123

## DIGADOS D'ALGO

Hospital de la Cruz Roja, la casa de los milagros



Cuando el periodista, cada año por estas fechas, se acerca a la Cruz Roja, doña Ana Bucher de Coll, antes de formular la primera pregunta, esta le dice:

—De mi, ni palabra. —Nunca pretendo otra cosa que me hable usted de la Cruz Roja.

—Para esto siempre estoy dispuesta.

—¿Cuántos servicios de beneficencia ha prestado durante los doce últimos meses la Cruz Roja?

—Entre enfermos y hospitalizados 260, y se han gastado con ellos en medicamentos, 162 mil pesetas. Han sido asistidos 2.100 enfermos ambulatorios. Con esto queda muy superada la labor benéfica del año pasado, pese a que durante este curso todos los esfuerzos de nuestra institución han sido dedicados a la ampliación y mejora del Hospital.

—Capítulo de mejoras.

—Estamos acabando la nueva nave, que comprenderá catorce camas más, con las que cubriremos los gastos de los enfermos pobres y otros del seguro de accidentes.

—Otras mejoras.

—Estamos terminando la instalación de una montacamilla, de urgente necesidad; también una entrada de ambulancias, lo que permitirá que los accidentados o enfermos sean trasladados directamente a la sala de curas o habitaciones.

—Otras mejoras en proyecto.

—Ante la generosidad del pueblo mallorquín, nos animamos para la construcción de un aula para clases y estudios de las enfermeras y camilleros, lo que servirá, además, para las conferencias de tipo científico.

—Admirable.

—Por otra parte, debo decir que se ha mejorado con modernos aparatos todo lo concerniente a instalaciones de limpieza y esterilización de material sanitario. También montamos un comedor para los familiares de enfermos, y estamos transformando un coche en ambulancia, precisamente el coche particular de doña Leonor Servera de Maril, que en paz descanse, a la que tanto agradecimiento debe la Cruz Roja.

—Pero, ¿cómo podéis hacer tantas cosas? Esta es la casa de los milagros...

—Ten en cuenta que tenemos la aportación de los socios, la de los enfermos de pago y los donativos de personas agradecidas. Y también, todo hay que decirlo, se debe a la sabia administración de nuestros ingresos.

—Con este son, si la memoria no me falla, dieciséis los años que lleva usted en la presidencia de la Cruz Roja de Mallorca.

—Hemos convenido que de mí no hay que hablar.

—Cíteme sus mejores colaboradores.

—Aquí todo el mundo trabaja con el más extraordinario interés.

—¿Cuántos años lleva usted en la Cruz Roja?

—Se lo dije el año pasado. Pertenezco a la Cruz Roja desde que era niña.

—¿Ha sido ubérrima la recaudación de este año?... Yo diría que sí, por la alegría que observo en todos los semblantes, sobre todo en el suyo.

—Gracias a Dios, ha sido excelente. En las mesas hemos recaudado 136 mil pesetas. Este principio supera lo del año pasado. Y esperamos que la recaudación de las huchas alcance otra cantidad más o menos igual. Como dato curioso, le diré que algunas enfermeras recogieron muy cerca de las sesenta pesetas, cubriendo con ello un record.

—¿Qué mesa presidió usted ayer, durante la postulación?

—Estuve como siempre un quinto en cada mesa.

—¿A qué causa atribuye el aumento de ingresos de este año en la postulación?

—En primer lugar a la responsabilidad del pueblo mallorquín, y también a la lluvia, que impidió los deseos de salir de excursión.

Fue lluvia cañón del cielo. No hay mal que por bien no venga. CALDENY





«Trébol» ya ha descubierto el telón. ¡Vaya sorpresa! Una de las mejores orquestas europeas, el «Sextett Blue Parrots», es la grata novedad musical que nos han venido anunciando. Aparte, un programa de atracciones extraordinario.

«Olimpia» abre sus puertas esta noche. Los jardines han sido remozados, la decoración renovada y el programa de orquesta y atracciones de primerísima calidad. En el terreno musical con la presentación de la orquesta chilena «Huambaly», dos ballets y varias atracciones entre las que figuran los «Taylor Brothers», cómicos-acrobáticos.

Hoy y mañana —el domingo, tarde y noche— serán las últimas actuaciones en «Rosales» de Pepe Iglesias «El Zorro», ese extraordinario humorista que en forma tan brillante ha inaugurado la temporada en la citada pista-jardín.

«Jack el Negro» ha merecido toda clase de plácemes por el primer programa de la temporada. Dentro del campo español nos ha presentado a la excelente pareja de baile formada por Angela Lorea y Manuel del Pozo, así como la voz exquisita de Diana Márquez.

Esta noche en «Titos» reaparece esa excepcional atracción coreográfica llamada «Marley Brown Dancers», formada por diez solistas. Se mantiene el mismo programa que durante la semana, o sea que ha sido aumentado. Ha causado sensación la noticia de que el próximo sábado se presentará en la terraza Marino Marín.

Se prepara un festival de música de jazz, como nunca se ha escuchado en Mallorca. En música moderna creemos que difícilmente se podrá ver algo igual.

### Teatro Sindical

#### HOY Y MAÑANA «LA TABERNERA DEL PUERTO»

En el coquetón teatro de la calle Matías Montero, verdadera sede de cuantas actividades artísticas se han desarrollado en nuestra ciudad en el año en curso, van a escucharse esta noche las notas conocidas de la magnífica zarzuela del Maestro Zorozabal «La Tabernera del Puerto». La Agrupación Lírica de Educación y Descanso, sin darse un punto de reposo sigue mostrando un repertorio para deleitar a sus innumerables seguidores. Para esta noche además está anunciado el debut de la tiple Sobeya Alfonso y en la función de mañana la del bajo Antonio Vidal. Cantará las dos obras el barítono de la voz más brillante de Mallorca, Francisco Mir. Hace tiempo estaba activo pero ahora vuelve por sus fueros y el deseo de dejar constancia de su bien cimentada fama, pues si bien nunca se dio al género lírico más que por pura afición, condiciones y méritos le sobran para irrumpir en el campo profesional.

El resto del reparto ya conocido lo integran artistas y cantantes de lo mejor que tenemos en la isla. Una concienzuda preparación bajo la dirección de Francisco Delgado con una nutrida orquesta bajo las órdenes del Maestro Dalmau, aseguran el éxito artístico y de esperar que el público que sabe cuando se le sirve una cosa buena, acuda con la siduidad a que ya nos tiene acostumbrados en el Teatro Sindical.

### TEATRO SINDICAL

Calle Matías Montero (Esq. Olmos) :: Telef. 23700  
Hoy, sábado, a las 10 noche y mañana domingo a las 7 tarde  
**GRANDES GALAS DE ZARZUELA**  
Debut en Palma de la tiple SOBEYA ALFONSO y del bajo ANTONIO VIDAL  
LA AGRUPACION LIRICA PRESENTARA LA ZARZUELA DEL MAESTRO SOROZABAL en 3 actos

## «La tabernera del puerto»

Cantada el sábado por:  
SOBEYA ALFONSO, CONCHITA ARTIEDA, FRANCISCO MIR, BERNARDO MARTI, MANUEL PONSETI.  
y el domingo por:  
ESPERANZA MENDIOLA, CONCHITA ARTIEDA, FRANCISCO MIR, MIGUEL MAS, ANTONIO VIDAL.  
MAESTRO DIRECTOR Y CONCERTADOR: JAIME DALMAU  
DIRECCION ARTISTICA: FRANCISCO DELGADO  
Nota: A partir de hoy invitaciones numeradas en Educación y Descanso

## Un torrente de partituras ha comenzado a llegar para el primer Festival de la Canción

### Las diez seleccionadas permanecerán inéditas hasta la final, que se celebrará en Benidorm

### Serán elegidas, también, otras diez, por si pudiera salir de ellas alguna canción de gran éxito

(Servicio Especial de Pyresa).  
**MADRID** — Apenas se ha anunciado la convocatoria del Primer Festival de la Canción Española y ya ha comenzado a llegar un verdadero torrencio de partituras para el concurso al Comité Organizador de la R.E.M. —Hoy por la mañana se lamenta —me dice Jiménez Frutos, secretario del Comité— hemos recibido veintitantas.  
—¿Y son buenas?  
—Todavía no ha habido tiempo de comprobarlo. Pero, indudablemente, las habrá de excelente calidad, porque el Festival ha despertado un interés sorprendente y nos envían participaciones de todas partes.  
—¿De qué ciudad han recibido hasta ahora el mayor número de canciones?  
—Como es natural de Madrid, después, de San Sebastián y Sevilla. Pero no todo se reduce a los envíos. Hay algo más interesante: la infinidad de consultas que recibimos de los puntos más inverosímiles pidiendo información para concurrir al Festival.

### CANCIONES ESPAÑOLAS

Aunque por lo visto, algunos no se limitan a solicitar detalles, sino que piden también consejos, orientaciones y hasta referencias de posibles colaboradores. Ayer llamaba un señor anunciando que tiene escrita la letra de una canción y le faltaba el compositor que pusiera la música. Hoy ha llegado una niña con unos versos que los había escrito una hermana suya, para preguntar si con ellos podía participar en el Festival. Y, sin aguardar a que le dieran la contestación, se ha recitado la tirada de versos para que el Comité conociera sus primicias.

Pero al tiempo que estos casos de «espontáneos», cosa clásica en todo concurso, se cuenta ya con una participación de auténticos valores de la canción que darán prestigio y brillo al Festival. Bobby Deglané me ha explicado algunos detalles de este espléndido acontecimiento musical que se prepara.

—Se trata, como sabes —me dice— de canciones compuestas por españoles. Te digo esto, porque hay quien cree al oír Festival de la Canción Española que han de ser folklóricas. Nada de eso. La única condición esencial, insisto, es la de que el autor de la canción sea español.

—De forma que puede presentarse un señor de Cáceres, pongamos por caso, con un mambo a un fox.  
—Exactamente. No es ni más ni menos que lo que han hecho los italianos con su Festival de San Remo. Han dado entrada a cualquier canción. Luego ellos se han encargado de imprimirles un estilo y una gracia que las han universalizado.

Ahora bien, Bobby Deglané me ha hecho una advertencia que yo se la trasmito a todos los posibles concursantes.  
Se recomienda que todas las canciones que se envían al Festival exhalen cierto perfume a clavels —me especifica.

### MECANICA DEL CONCURSO

La cosa está bien clara y es que si algún perfume han de tener, ninguno más característico que el de nuestros clavels.  
—Y en cuanto a la mecánica del Concurso, ¿cómo va a ser?  
—El Comité organizador se

convertirá en ejecutivo y será quien elija las diez mejores canciones, merecedoras del accésit, entre las no premiadas, que se darán a conocer por las emisiones de la R.E.M. en programas especiales.

—¿Con qué objeto?  
—Sencillamente, por si pudiera haber la posibilidad de que entre las canciones desdénadas para premio estuviese una de gran éxito. Algo de esto sucedió también en San Remo con «La Casita en Canadá» que luego alcanzó una difusión sorprendente mucho más que las vencedoras. Este es el mejor indicio, además de la justicia del Festival.

—¿Y las canciones merecedoras de accésit no tendrán premio en metálico?  
—Es casi seguro que también.

### LOS PREMIOS

Los premios del Primer Festival de la Canción Española, aunque ya lo ha dicho Bobby Deglané más de una vez por las antenas de la R.E.M. son: Primer premio, 100.000 pesetas para el autor y 50.000 para el intérprete, segundo, 50.000 y 25.000 respectivamente; tercero, 30.000 y 15.000, cuarto, 20.000 y 10.000, y el resto hasta el décimo premio serán de 10.000 y 5.000, respectivamente, todos ellos.

El éxito del Festival, ya desde ahora, puede decirse que está asegurado. En principio, cuenta ya con el gran interés que ha despertado, aparte de los premios que acabamos de mencionar, que pesan lo suyo. Y para el desarrollo de los programas a la cadena de la R.E.M. con la dirección artística y el montaje de Bobby Deglané, que ya es otra de las mejores garantías de triunfo. Pero aún queda algo más; el hermoso escenario de Benidorm, posiblemente, el más espléndido lugar de veraneo del Mediterráneo. Son una serie de circunstancias que abocan irremediablemente al éxito de este Festival, que, sin lugar a dudas, ha de conocer muchas ediciones y ha de lanzar a los cuatro vientos las más pimpantes canciones.

Angel Luis REDONDO

### Neveras y Lavadoras Hawaii

#### BARCELONA

INTERESA DISTRIBUIDOR ALMACENISTA EN EXCLUSIVA PARA ISLAS BALEARES. Escribir a ELISEOS, 25 tel. 23-16-44 BARCELONA

# ROSALES

HOY NOCHE, Y MAÑANA TARDE Y NOCHE  
PRESENTA EL PRIMER PROGRAMA SENSACIONAL DEL AÑO, CON

## Hnos. Durán

(Bailes regionales)

## Lidia Vera

(Bailarina clásica)

## Emma Frometa

(La mulata de fuego)

## TRIO GRIEGO MARAZ

(Baile fantasía)

## PILAR PANTOJA

Y SU BALLET DE ARTE ESPAÑOL  
Y LA MAXIMA ESTRELLA DEL MUSIC-HALL, RADIO, CINE Y TELEVISION

## PEPE IGLESIAS

# «EL ZORRO»

EN SUS ULTIMOS DIAS DE ACTUACION EN MALLORCA

## Suceso musical en Palma

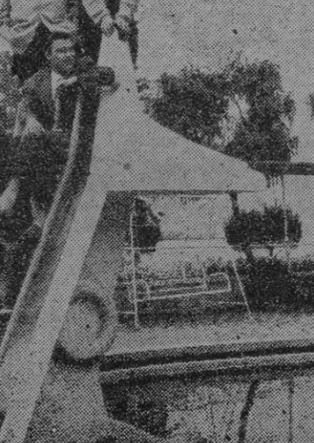
# «Blue Parrots», la orquesta más solicitada de Europa hoy noche en las Terrazas de «Trébol»

### Después de una jira por los Clubs americanos, harán su presentación en dicha Terraza

Declamamos hace unos días que este año, además de las más famosas atracciones mundiales, también vamos a poder escuchar a los más cotizados conjuntos orquestales. La confirmación a lo dicho la tuvimos ayer tarde cuando tuvimos frente a nosotros a los componentes del «Sextett Blue Parrots». Nuestros lectores se preguntan: «¿Quién es este sexteto?» Sencillamente un conjunto orquestal que durante un año ha estado contratado por las fuerzas norteamericanas en Europa para actuar en todos sus Clubs, ofreciendo auténticas exhibiciones de jazz. Pero dejemos que sea el dinámico empresario don José Mora, quien nos informe de cómo ha podido conseguir el contrato de esta orquesta.

—Fue en Stuttgart —nos dice— donde les escuché por vez primera. Actuaban en el «Club de Jazz Atlantic», donde ofrecieron una maravillosa exhibición de música moderna en todas sus modalidades. Quise escucharlos de nuevo antes de decidirme a contratarlos.  
—¿Y dónde les escuchó?  
—En un gran festival de música moderna que se celebraba en un teatro y era retransmitido por Televisión. Después de verles actuar ya no me lo pensé y al día siguiente firmaba el contrato. Un contrato fabuloso pero como estoy seguro que la actuación de este grupo orquestal va a ser un verdadero suceso, no discutí nada de lo que

me propusieron. Desde luego no hubiera podido pagar lo que me pedían a no ser que les hubiera dicho que les ofrecía la oportunidad de pasar las vacaciones en Mallorca. Esto fue lo que les convenció.  
—¿Y actuará?  
—En «Trébol» a partir de la noche del sábado (hoy).  
Y mientras estábamos hablando con el señor Mora, en el bar del «Bahia Palace» llegaron los seis



Una original foto de los componentes del «Sextett Blue Parrots» en el trampolín de la piscina del Hotel Bahia Palace, donde se hospedan.

—¿Qué clase de música es la que interpreta su conjunto?  
—Toda clase de música de jazz. Desde la norteamericana a la española, pasando por la sudamericana, italiana, etc. Todo lo que sea jazz, tanto en plan de atracción como de ballable, figura en nuestro repertorio.  
—¿Es muy extenso?  
—Extensísimo. Llevamos arreglos a cargo de figuras mundiales como son los norteamericanos Joe Lewis (del «Modern Jazz Quartet») y George Shearing; de los alemanes Horst Jankowsky y Werner Baumgart, aparte de los de nuestro pianista G. W. Rapp, cuyos arreglos suyos están a la venta de todas las editoriales europeas.  
—¿Figuras principales de su sexteto?  
—Todos lo son. Solistas de primerísima clase, por cierto que los mallorquines ya conocen a uno de ellos, Peter, el saxo. De los restantes podría indicar que nuestro trompetista Theo Lippmann está considerado como el Louis Armstrong de Europa; nuestro pianista es el más fiel imitador de Otto, el pianista loco; y así sucesivamente.

Y en este momento interviene el empresario de «Trébol» señor Mora, para decirnos:  
—Pregúntele sobre la clase de instrumentos que llevan.  
Hacemos la pregunta y Walter Retting nos enseña un documento que nos hacemos traducir, tratándose de una póliza de seguro en la misma se aseguran a los instrumentos del sexteto por la cantidad de un millón doscientos mil pesetas. A nadie extrañe, por lo tanto, que una orquesta que tiene asegurado los instrumentos por este valor cobre una verdadera fortuna para actuar en Mallorca.

Y todavía podríamos seguir escribiendo mucho más sobre lo que nos contaron los componentes del «Sextett Blue Parrots» que hoy se presenta en «Trébol», en el XII Aniversario de la inauguración de su terraza, y es que este grupo internacional de músicos ha recorrido toda Europa cosechando triunfos, los cuales quiere repetir en Mallorca y en «Trébol» ante el público cosmopolita que cada noche añade a su excelente terraza. Nosotros les escuchamos, poco después, durante un ensayo, y podemos garantizar que en Palma se había escuchado una cosa igual. En orquesta de jazz auténtico nada igual hemos podido admirar en público, a partir de esta noche en «Trébol», nos dará la razón. NICK

componentes de la orquesta. Presentaciones, saludos, etc., y acto seguido iniciamos la entrevista con Walter Retting, director de la misma.  
—¿Contentos de poder actuar en Mallorca?  
—Aún cuando represente una pérdida económica para nosotros, estamos encantados de poder actuar en España.  
—¿Tan grande es la pérdida?  
—Ya puede suponer lo que es trabajar por espacio de un año, que hubiéramos podido prorrogar en otro año, a las órdenes de los norteamericanos y cobrar en dólares. Pero ahora que hemos visto esto —llevan dos días en Palma— no nos arrepentimos. También hemos tenido que cancelar varios contratos en la Televisión.

## UNA CORRIDA NO APTA PARA CARDIACOS

### Tres toreros valientes dispuestos a triunfar

Crece enormemente el interés por la corrida de mañana, en la que veremos lidiar por tres toreros valientes y pundonorosos, seis bravísimos toros de Bohorquez, seis ejemplares que impresionan por su trapío colosal, seis torozos como los que estroqueaban los maestros de antes, los de la época del toro TORO, o sea la época de Guerrita, Manzanini, Lagartijo y Frascuelo. Cuando los toreros tenían que ser hombres de pelo en pecho. Quién padezca del corazón que no vaya mañana a los toros. Las emociones serán poco idóneas para los cardíacos. Tres toreros dispuestos a alcanzar el triunfo definitivo frente a un lote de toros de peso, edad, bravura y casta de la más pura. Una corrida para toristas. Una corrida fuera de serie, porque no se trata de lo corriente, en este tiempo del lance bonito con el ritmo terciado y cómodo, sino de lo auténtico, de lo emotivo, de lo realmente impresionante y bello; porque la única verdad de la fiesta es el toro. No será desde luego una corrida de toreros, sino de toros. Sin embargo, estamos seguros que los tres espadas, Carlos Saldaña, Antonio Martínez «Sanluque» y Pierre Schull, tres matadores de toros valientes y pundonorosos, saldrán dispuestos a cortar les las orejas y dispuestos también a salir por la puerta grande en hombros de los entusiastas.

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

**SOLARES Y TERRENOS**  
 Venta de solares en el campo de Golf y en Portals Nous vista al mar. ROSSELLO Colegiado. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (24)  
 SOLAR 1.700 metros, trato directo. Son Jullán, 12. (10)  
 VENDO solar 350 metros en La Victoria. Masip, Masovero Obras, Plaza Masovero, 14. 2.º. (14)  
 VENDO solar en Portals Nous. Informes: Fray Luis Jaime, 111. (10)  
 VENDO magnifico solar en el centro de Palma. Informes: Fray Luis Jaime, 111. (10)  
 SOLAR urbanización Torrevieja, dominando el mar. Informes: Fray Luis Jaime, 111. (10)  
**FINCAS**  
 FINCA ALZINA. Colegiado. compra-venta. Informes: Fray Luis Jaime, 111. (10)  
 VENDO FINCAS urbanas, pisos, chalets. Agencia MAIRATA (Colegiado). Calle Castellana, 3. (12)  
 VENDESE chalet en Es Rafal con cuatro dormitorios, agua propia y corriente rodeado por 2.000 metros frutales. Informes: Agencia vich, plaza Gomila (Colegiado). (22)  
 SEGUNDO PISO céntrico, espacioso, vende por 250.000 pesetas. FINCAS FERRER (Colegiado). Barañillo, 5. (14)  
 VENDO planta baja junto Teófilo, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, esquina dos calles, libre. Agencia GRAU Colegiado, San Miguel, 101. 1.º. (21)  
 VENDO magnifico piso junto plaza Cardenal Reig, 4 dormitorios, sala, comedor, etc. Agencia GRAU, Colegiado, San Miguel, 101. 1.º. (19)  
 VENDO planta baja junto Plaza de Totos, entrada, 100.000 pesetas, resto facilidades de pago. Agencia GRAU, Colegiado, San Miguel, 101. 1.º. (20)  
 VENDO piso LIBRE entre Benaguera y 31 Diciembre por 165.000 pesetas. Trato, directo. Razon esta Administracion. (16)  
 VENDO pisos libres desde 275.000 a 400.000 pesetas en la calle Costa y Llobera, dos pisos de la Avenida. Facilidades de pago. Informes: Plaza Pedro Garau, 39. (20)  
 VENDO piso y cochera grande 300.000 pesetas. Informes: San Rafael 224. Teléf. 16830. (13)  
 VENDO casa junto Borja, 4 viviendas, renta 7.100, por 120.000 pesetas. DIAZ, Colegiado, San Miguel, 124. (16)  
 EN ZONA turística vendo casa con 2 locales y 5 pisos, todo confort, amueblado, equipado para hotel, libre. DIAZ, Colegiado, S. Miguel, 124. (23)  
 VENDO locales comerciales, despachos, pises. Contribucion reducida. Facilidades de pago. DIAZ, Colegiado, San Miguel, 124. (15)  
 VENDO piso señorial en el centro, calle Masovero y Pelayo por 400.000 pesetas. Facilidades de pago. RIERA JAUME, Sindicato, 99. (19)

VENDO CASITA alta montaña (500 m. alt.) amueblada 3 dormitorios, cisterna, chimenea, agua corriente, terraza, garage, 131.000 pts, facilidades. Telef. 11871. (21)  
 GRAN CHALET en El Rafal con 2.500 m. de jardín y huerta. Vendo libre. Es una verdadera oportunidad. ROSSELLO (Colegiado). Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (25)  
 VENDO permiso edificar sobre bajos, cercanías Avenidas. Razon esta Administracion. (10)  
 VENDO por 145.000 pts. planta baja en El Vivero, nueva con jardín. RIERA JAUME (Colegiado). Sindicato, 99. (17)  
 VENDO pisos nuevos, libres, desde 150.000 pesetas. RIERA JAUME (Colegiado). Sindicato, 99. (12)  
**VENTAS**  
 NINGUN articulo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 50 por 100 señalado en la tasa.  
 LAVADORAS electricas vendidas con y sin bisQUERRA BOTINAS. San Miguel, 199. (11)  
 MAQUINAS COSER en venta: 2 para sastre, 1 para tapicaria, 1 para guarnicionero marca Singer; 1 para cañados werthem y 1 para trazar calzado. Juan Bauzá, 80. Teléf. 16527. (28)  
 VENDO tienda comestibles con vivienda. Calle Mazagán, n.º 91. Son Espanoles. (11)  
 VENDO cajas embalajes varios tamaños, Casa SASTRE, Plaza España, 98. (10)  
 POR DOS MIL quinientas pesetas, vendo un comedor nuevo. Calle San Lázaro, 23. (13)  
 SILLONES, mesas, cunas, cestas, fabricacion propia. CENTRAL MIMBRERA, Ballester, número 10. Tel. 14011. (13)  
 VENDO o alquiler hormigoneros y un montacargas. Luis Martí, 92. (10)  
 TERRAZAS bar, sillones, sillas plegables, mesas, cortinas. MIMBRERIA VIDAL, Cordelera, 29. Teléfono 11243. (13)  
 VENDO comedor usado barato. Vallori, 11. 3.º. (10)  
 PERRITOS french poole (caniches), de pura raza, negros, caoborros. Se venden. Apartado 555. Palma. (14)  
**COMPRAS**  
 DEPOSITO AGUA 2000 y 3000 litros compraria. Construcciones: Mayol B. pinopar, 38. Teléf. 11654. (14)  
 COMPRO ropa usada puertas, muebles y trastes viejos. Alarcón 9. Teléf. 15747. (12)  
**MAQUINARIA**  
 CAMBIO con coche de 5 a 10 HP. o vendo grupo machaqueo gravillas compuesto de motor Diesel 12 HP. y molino de martillos produccion unos tres metros cubicos hora. Informes: Guzmán C./ Eusebio Estada; 85. Teléf. 15629. (37)  
 VENDO un juego bombas piston de 13, todo bronce con toda su montura, y un juego de tres bombas de 10, también bronce, Informes: Plaza Mercaderias, 1. Teléfono 12796. (29)

VENDO motor semidiesel 25 HP.; alternadora 22 K.V.A. Teléf. 14641. (10)  
 VENDO Vespa, Francisco Sancho, 26. (10)  
**AUTOMOVILES**  
 SERVICIO PERMANENTE gruas. Antonio SALA. Heroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 4953-2052. (12)  
 SEA BUEN CHOFER aprendiendo con coches modernos. Instructores: ESCUELA AUTOTECNICA. GARCIA. Pedro A. Peña, 40. (16)  
 TOPOLINO impecable, toda prueba. Vendo. St. Llabrés, Capitán Castell, 33. (10)  
 VENDO packard gran lujo siete plazas; SEAT 600, impecable, varias camionetas. Informes: SEPRA, General Ricardo Ortega, 83. Palma. (18)  
 VENDO Ford Galgo, siete plazas; camioneta Citroen; Chevrolet barato; Adler 8 HP.; "Rubia" propia para reparto. Facilidades de pago. Informes: Fausto Morell, 22. (22)  
 VENDO Stromberg, 11 HP, norma. SEAT 600 a estrenar. Vespa con side-car, bien equipada. Informes: Garage "El Rapido", Ramon Berenguer III, 19. (23)  
 COMPRARIA Seat 600 estrenar. Teléf. 21238. (10)  
 VENDO "rubia" Ford, Vedette, del 1952, 17 HP., 9 plazas, perfecto estado. Razon: calle General Ricardo Ortega, 106. (18)  
**MOTOCICISTAS**  
 MATRICULACION rapida motociclistas. Gestoria "ANTICH", San Felipe Neri, 44. Tel. 22520. (25)  
 SIDECARES "Faysan" para todas motocicletas y scooters. Facilidades de pago. Casa Motocicleta, Barón de Pinopar, 38. (15)  
 SE VENDE moto-triciclo reparto, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)  
 COMPRARIA moto vespa o Lambretta. San Jaime 19, interior. (10)  
 VENDO Vespa matriculada. Margarita Calmarí, 25. (10)  
 MOTO-CARRO en buen estado. Se vende. Informes: Plaza Rosario n.º 1. (11)  
 VENDO Super B. H. nueva, trato directo. Calvo Sotelo, 102. (10)  
 VENDERIA: velomotor o cambiaria por pequeña embarcacion. Informes esta Administracion. (10)  
 VENDO OSSA 125 o cambio por Vespa. Calle Pou, n.º 73. Santa Catalina. (13)  
 VENDO Derbi 98, toda prueba. Teléf. 21353. (10)  
 VENDO moto Soriano. Carretera Manacor, 577. (10)

COMPRARIA Renault 44, ultimo modelo. Informes Tel. 15127. (10)  
 CABINAS metálicas. Calle Margarita Calmarí, 29. (10)  
 COMPRO Biscuter, buen estado. Sindicato, 52. Teléfono 13611. Dias laborables. (10)  
 VENDO coche Morris Oxford impecable. Informes: Samaritana, 16. Entresuelo. Solo mananas. (11)  
 AUTOMOVILES EN VENTA: Dos 4/4 ultimo modelo; un 5 al gran de nuevo y matriculado; un Austin 9 HP, nuevo, modelo 1950 un Ford modelo A, 4 puertas, nuevo; un Seat 600 nuevo. Informes: GARAGE GOMILA, Via Roma, 84. Casa de confianza. (40)  
 VENDO PANARD DYNA, OPEL CAPITAN, SIMCA ARONDE, RENAULT 4/4, muy modernos. MATHIS M. 1 9 HP.; ADLER 11 HP.; MERCEDES 14 HP, desca-potable, muy buen estado. Garage El Rapido, Ramon Berenguer III, 19. (32)  
 SE VENDE un omnibus con 47 plazas, motor HENSCHELL 140 HP, de uso 86.000 kilometros, estado seminuevo. Informes: Hotel Alzina. Teléf. 15900. (22)  
 VENDO coche pontiac, lujo, moderno, seis plazas, apropiado alquiler, hoteles, excursiones. Razon esta Administracion. (19)

ALQUILO chalet y casa. Cala Figuera (Santa Cruz). Tel. 12027. (10)  
 CHALET particular. Terreno, alquiler habitacion. Telefonar 15867 y 25690. (10)  
**TRASPASOS**  
 PEQUEÑO NEGOCIO de tejidos y confecciones, céntrico, en plena marcha. Apropiado para atenderlo matrimonio solo o familiares, con espléndidos beneficios. Traspasaria con generos, todos vendibles. Razon: Fincas Ferrer (Colegiado), Barañillo, 15, entresuelo. (32)  
 MAGNIFICO local traspasado enclavado zona turística calle 1.ª categoria. Informes: General Barceló, 45-1.º. (14)  
 ATENCION comerciante e industrial, en inca se traspasa horno y amplio local con vivienda situado en la plaza de la Iglesia. Informes: Palmer, 2-1.º. Inca. (26)  
 TRASPASO Colmado con vivienda, alquiler módico, situacion céntrica. Informes: Capitán Vila, 57. (12)  
 VENDO tienda comestibles, alquiler económico. Informes: Obispo Campins, 12 (Pont d'Inca). (10)  
 TRASPASO Café Bar gran oportunidad. Pelaires, 42, 2.º. Martín. (10)  
 PESCADERIA - HUEVERIA en marcha, con telefono, se traspasa. Razon: T. 15278. (11)  
 TRASPASO pequeña tienda centro Palma. Telefonar, 15867 y 25690. (10)  
 CEDERIA prestado intereses económico 34.000 pesetas quien me ceda vivienda. Escribir Calle la Misión, número 82, 1.º. Sra. No-guera. (19)  
**PERDIDA**  
 PERDIDA rueda recambio Vespa, Palma a Sóller. Gratificaran, Plaza Obispo Miralles, 7. (12)  
 HALLAZGO: Encontrado pendiente de niña. Será entregado al que acredite ser de su propiedad en calle Angel Guimerá n.º 111 (Chalet) de 12 a 14 horas. (26)  
 EXTRAVIADAS llaves calle Menorca. Se ruega entrega en Hotel Jaime I. (11)  
**HABITACIONES**  
 ALQUILO habitacion independiente. General Ricardo Ortega, 97, 2.º. (10)  
 CEDO habitaciones de techo cocina. C/ San Jaime, 19, interior. (14)  
 HABITACION económica con sin pension, telefono, baño. Gater, 9, 1.º (Travesia calle San Miguel). (14)  
**VARIOS**  
 ALQUILO sillas y mesas. Café Pasaje. De 11 a 1. (10)  
 AGENTES activos ganaran máxima comision venta domesticos. Asunto muy interesante. Dirigirse de 8 a 9 noche: B. Fuster, Heroes Manacor, 96. (21)  
 ESTAMPAS felicitaciones. Láminas postales. Recordatorios, etc. Cátera, 10. Ex-cesta surtido, plaza Mercaderias, 7. Tienda. Teléfono 25743. (15)  
 HNOS. RAMOS, pintores de automoviles y fincas por apertura local. Necesitan trabajo. Lleven coches, motos, buen trabajo. Calle Aragón, 362. Teléfono 12374. Hasta 6. (23)  
 BLANQUEOS rápido, presupuestos. Tambien pintores. Teléf. 5963. (10)  
 MASAJES. Manicura, Depilacion, etc. INSTITUTO BELIFZA MADA. Plaza Santa Catalina, 7. (10)  
**FORO DE EMPLEADO**  
 LAS EMPRESAS estan obligadas a solicitar de las oficinas de colocacion los trabajadores que necesitan los que a su vez tendran obligacion de insertarse como parados cuando hayan de solicitar tal colocacion. (Art. 5.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones son castigadas con multas hasta 1000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE FI VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.  
 SE NECESITA hombre para repartir y vender periódicos en INCA. Preferible viva en Inca. Razon: imprenta Sampaol. Teléf. 79. Inca. (29)  
 SE OFRECE matrimonio trabajo domestico sin pensiones. Razon esta Administracion. (10)  
 SE NECESITA chico 15-16 años para fregar platos. Informes: Bar Carlos, antes DAM'S. Tel. 17179. (16)  
 OFREZCO trabajo facil a persona con buenas referencias. Informes: Teléf. 11208, tardes. (12)  
 PRECISO vendedores con carnet 1.º. Dirigirse Calle Uctam, 60. (10)  
 SE NECESITAN reparadores con carnet de segunda para conducir moto-carros. Informes: oficina colocacion. (14)  
 SE PRECISA primera oficiala peluquera para hotel gran lujo, indispensable buenas referencias. Dirigirse a esta Administracion. (14)  
 APRENDIZ 14 o 15 años poseyendo certificado estudios primarios necesita Camiseria SELA Conquistador, 23. (14)  
 OFICIAL herrero se necesita en Talleres Isern calle Aragón, 60. (10)  
 TAPICERO se necesita en Casa Isern. C/ Aragón, 60. (10)  
 ALMACEN de tejidos necesita dependiente con experiencia de venta. Se necesita, tambien, aprendiz. Informes esta Administracion. (16)  
 NECESITO bordadora a máquina, informes, mananas: Colon, 17, 3.º. (Hay entresuelo). (11)  
 NECESITO ayudante de mortador, edad 16 años, café olivar, número 5. (11)  
 SE NECESITAN aprendices para iluminado fotografias. Informes: Foto Durán, Olmos, 16. (11)  
 INTERESA señora hablando alemán y suco para tienda lujo. Heroes Manacor, 80, 3.º. 3.º. de 2 a 3.30. Teléfono 24112. (20)  
 REPRESENTANTE interesado colaborador a comision para asuntos muy introducidos; escribir con referencias a M.M. esta Administracion. (17)  
 ESPAÑOL 27 años, hablando francés y conociendo italiano, desearia encontrar trabajo durante el periodo veraniego. Escribir: Juan Gimeno, Calle Azorin, n.º 7. Alicante. (23)  
 TENGA LA SEGURIDAD de que no hay nadie que le robe su dinero y que el que aparece en esta sección.

## CERVANTES

**TURISMOS:**  
 Seat 1400 como nuevo. Seat 600, a estrenar. D.K.W. Microbus a estrenar. D.K.W. Plataforma a estrenar. Fiat 1100 morro bajo como nuevo. Fiat Bahilla Descapotable. Wanderer buen estado. Brasier 4 puertas 8 c.v. Rubia Ford Super de Lux 7 plazas.  
**CAMIONES:**  
 Chevrolet año 1940 chato, con reductora. Diamond año 1941 4 To. apropiado transporte bñones. Ford "Maria-de-la-O" con volante y frenos hidraulicos.  
 ADEMÁS LE PUEDE PROPORCIONAR EL VEHICULO QUE USTED DESEE  
 EXPOSICION EN CALLE JUAN ALCOVER, 31

**OFICIAL 1.º TIPOGRAFO SE NECESITA**  
 Informes: OFICINA COLOCACION

**¿Con qué limpia usted sus lámparas de cristal?**

Las lámparas de cristal se limpian en la mitad de tiempo y lucen mucho más empleando CRISTASOL. Se extiende... se seca... ¡y ya está! En unos minutos quedan limpias y resplandecientes, con ese hermoso brillo que antes sólo se conseguía en las lámparas de mucho precio.  
 CRISTASOL limpia también cristales, espejos y toda clase de cristal. Pruébelo.

**REPRESENTANTES**  
 Industria confección, interesa representante para PALMA DE MALLORCA y provincia. Escribir dando referencias a: Anunciante n.º 195. Apartado Correos n.º 17. LERIDA

Lea «Baleares»

SE RECUPERO EL HUMOR PERDIDO... Y  
**¡A CAMINAR FELIZMENTE SIEMPRE!**



Aquellos CALLOS que torturaron los pies terriblemente durante tantos años, desaparecieron a las primeras de cambio con unas aplicaciones del famoso

**GALLICIDA VERKOS**  
 CONTRA CALLOS «TERCOS», GALLICIDA VERKOS  
 DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

**Algo definitivo!**  
 EN PASTAS ALIMENTICIAS



DE NUEVO DE HUEVO

SIENDO ELABORADAS CON HUEVOS FRESCOS Y SEMOLA DE TRIGO DURO  
**ALIMENTAN Y NO ENGORDAN**  
 DE VENTA EN LOS MEJORES COMERCIOS  
 AG. EXCLUSIVO: C. BAGUR

# La estancia de Hemingway en España



Para ver los toros de San Isidro, para estar con los amigos, para tomar mejor contacto con las gentes espa...

Días pasados circuló por Palma la noticia de que estaba en Mallorca el Nóbél Ernesto Hemingway, una de las figuras invitadas a los Coloquios de Novela de Formentor. No pudo confirmarse el rumor, y, referido al gran escritor, leemos el siguiente suelto en «Pueblo», de Madrid, del pasado jueves día 23, que por su relación con Mallorca reproducimos:

...nolas ha venido, una vez más, a Madrid. Ernesto Hemingway. Nada quiere con los círculos literarios, con las abusivas entrevistas de Prensa ni con la televisión sigüiera. Accedió solamente a presentarse en una de las Cabalgatas de la Voz de Madrid. Tengo entendido que es su propósito mantener esta libertad de movimientos, pues, de lo contrario, su viaje no alcanza finalidad alguna. Literatos en Francia, en Italia, en España... ¡No! Ni siquiera piensa acudir a esa reunión balear, donde parece que se quiere llegar a la definición de lo que debemos entender por novela... En un buen artículo

publicado días pasados en «Arriba», decía ese «simpatizo reguete» que es, al decir del propio Hemingway, García Serrano, donde se le puede encontrar y donde no al autor de «Fiesta». Como tampoco es un descortés y sabe bien de la amistad con escritores — Castillo «Puche» testigo —, tengo entendido que quiere cumplir un día con sus colegas españoles, reuniéndose a comer, a beber vino, a charlar hasta que los temas se agoten, hasta que empiecen a repetirse los temas y las caras, que es lo fastidioso. Y después, a seguir en lo suyo por esos andurriales que ha señalado con agudeza y exactitud Rafael García Serrano.

# Condecoraciones

## CONCEDIDAS POR EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES

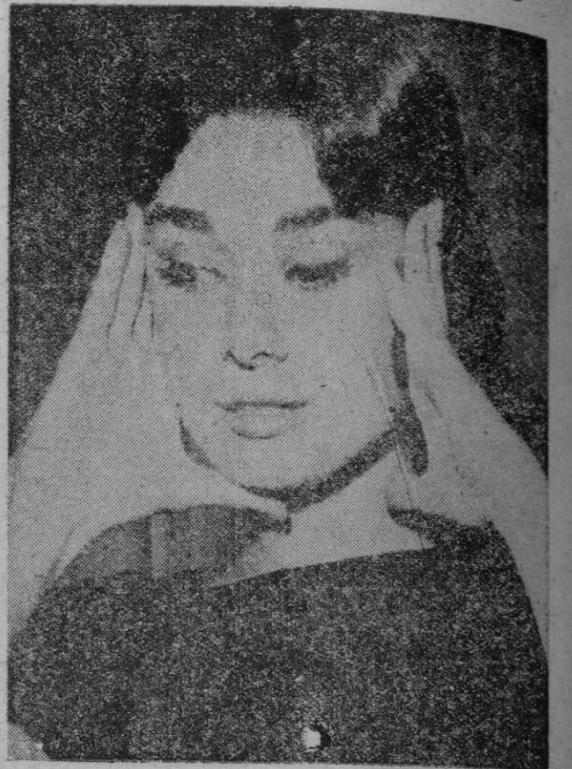
Madrid, 29.— Con motivo de la festividad de San Fernando, Patrono de la Juventud Española, el Delegado Nacional de Juventudes ha concedido las condecoraciones siguientes:

Medalla de Oro de la Juventud, a D. José Antonio Serrano Montalvo, Gobernador Civil de Castellón.

Medalla de plata de la juventud, a D. Antonio Aparisi Mocholi; Rdo. P. Manuel Villares Barrio, D. Anibal Arias Ruiz, D. José Luis Marcos Valdivieso, D. José Acedo Robla, D. Emilio Martínez de Laguarda, D. Manuel Prieto Fernández, D. Julián Angulo Alvarez, D. Jesús Ambros Farré, D. Serafín Pov da Pardo, D. José Antonio González y D. Pedro Zaragoza Ortis.

Medalla de oro de la constancia, a D. Luis Hernán Plaza, D. Pedro Rodríguez Montoya, D. Jesús Antonio Díaz Ginés, D. José Rodríguez González, D. José Fernández López, D. Alicio Carpio Ballesteros, D. José Expósito Castillo, D. Lorenzo Villalbos Gutiérrez, D. Fernando Arenas del Hoyo, D. José Luis Díez Toledo, D. Tomás Guijarro Plaza, D. Francisco Martínez López, D. Aquiles Martínez Martínez, D. Nicolás Monero San Juan, D. Rodolfo Paniagua Suárez, D. José Sáenz Quiles, D. Pedro Solana Guillen, D. Rafael Tomás Ruano, D. Fermín Carmona Guerrero, D. Isidro Alvarez Sacristán, D. Vicente Marín Govechea, D. Daniel Méndez Vittori, D. Carlos Martínez Orrio, D. Rafael Muñoz García, D. Manuel Llepis Martín.—Cifra

# Audrey Hepburn será mamá a fin de año



Los actores Audrey Hepburn y Mel Ferrer, que pasan unos días de descanso en Suiza, han anunciado a la prensa de Hollywood que, para el próximo fin de año, esperan un descendiente. Audrey Hepburn y Mel Ferrer están casados desde septiembre de 1954. La graciosa actriz, en una reciente foto.—(Foto Pyresa)

# Incendio en un taller de confecciones

## Las pérdidas se calculan en 300.000 pesetas

Ayer, sobre las cinco de la mañana, un operario de nuestros talleres, el que fue excelente boxeador Juanito Crespi, se dio cuenta de como por una de las ventanas del segundo piso, de la casa núm. 2 de la vecina calle Varko, salían llamas con gran intensidad. Ni corto ni perezoso, Juanito fue a llamar al vigilante para que procediese inmediatamente a abrir la entrada de la casa, pero mientras tanto, los inquilinos del entresuelo, despertando se a las voces de Crespi, bajaron y facilitaron la entrada a éste y a un reparador nuestro, el cual había acudido a las demandas de auxilio del primero.

gran cantidad de humo que se había acumulado en el piso de referencia, en el que vive la familia de D. Jaime Abraham, el cual tiene instalado en dicho piso un taller de confecciones.

El incendio se originó en dicho taller y se cree que fue debido a haber dejado una plancha enchufada. El fuego prendió en algunas piezas de ropa, destruyéndose un banco, una mesa, un armario, dos sillas, una máquina de coser, bastantes prendas confeccionadas, a punto de entrega y otros objetos de menor cuantía. Se calcula que

el valor de los daños ocasionados por el fuego, alcanza a las 300.000 pesetas.

Los habitantes del piso no se dieron cuenta del siniestro hasta que fueron avisados por los vecinos del entresuelo.

Llamados los bomberos, acudió el reten con la prontitud acostumbrada, quedando totalmente sofocado el incendio al poco tiempo de iniciados los trabajos de extinción.

## LE ACOMPAÑO HASTA LA CASA DE SOCORRO

Nos comunica D. Manuel Villalonga Alomar que el chofer, causante involuntario del atropello del niño Francisco Nadal Villalonga, ocurrido en la calle de Peletería, acompañó al lesionado en el coche a la Casa de Socorro, donde fue curado.

### SASTRERIA ARTIEDA

SAN F. NERI, 23 - TEL. 22440  
Especialidad en artículos de ante y piel para señora y caballero  
TRAJES A MEDIDA  
ENTREGA EN 24 HORAS

# Terrible explosión en una mina francesa

## 17 muertos, 39 heridos y más de 40 desaparecidos

Metz (Francia), 29.— Esta mañana, en una mina de hulla de esta capital, se ha registrado una terrible explosión.

Las primeras noticias indican que hay muchas víctimas.—Efe.

17 MUERTOS  
Merlebach (Mosela, Francia Oriental), 29.— Poco antes de las seis de la tarde, el número de víctimas en la catástrofe minera de Saint Fontaine era de 17 muertos, 39 heridos y de 40 a 50 desaparecidos.

Veinte de los heridos se hallan en grave estado como consecuencia

de quemaduras y un helicóptero de la policía ha recogido a los más graves para traerlos a Merlebach, desde donde un avión militar los trasladará a Lyon donde se encuentra el hospital francés más experimentado en el tratamiento de quemaduras.—Efe.

# Exito de Victoria de los Angeles en Bonn

## SALIO A ESCENA 20 VECES REQUERIDA POR LOS APLAUSOS

Bonn, 29.— La célebre cantante española Victoria de los Angeles ha alcanzado un éxito clamoroso en su primera actuación —que incluía un programa de canciones italianas, alemanas, francesas y españolas— en esta ciudad.

El público, puesto en pie, forzó con sus aplausos la salida a escena de Victoria de los Angeles veinte veces.—Efe

¡ATLETA! insérbete en cualquier una de las Delegaciones de Juventudes.

### TODO PARA LA PESCA SUBMARINA

CASA CODINA  
PALMA  
DESCUENTOS A REVENDIDORES

# Pide un vaso de agua

## Y les deja, a cambio, un niño de 8 días

Gijón, 29.— Hace dos días se presentó en un pequeño bar del barrio de pescadores de Cimadevilla, propiedad de Angé Mota y su esposa, Pilar Ojea Fernández, joven matrimonio, un hombre vestido de luto, que aparentaba unos cuarenta y cinco años y llevaba un niño en brazos. Pidió que le dieran un vaso de agua y dijo a la dueña del establecimiento que iba a hacer unos recados, rogándole que se quedara unos momentos con el niño hasta su vuelta.

Fasaron varias horas y la supuesta madre no aparecía. La gritaría, de unos ocho días, goza de perfectas condiciones de salud. Denunciando el hecho a la Comisaría de Policía, no ha podido ser localizada la señora de luto que dejó al niño, perfectamente vestido, con ropas, incluso, de calidad, en brazos de la dueña del bar.

En torno al hecho se ha desbordado la fantasía, porque se da la circunstancia de que los dueños del bar, que contraieron matrimonio hace tres años, no tienen hijos, y la esposa sufre un verdadero delirio maternal. Freviamente por ello, recientemente, fue a visitar a un tceólogo que le puso un plan de tratamiento médico para que lograran tener descendencia. Y el mismo día en que iba a comenzar el plan de reposo ordenado por el doctor, fue cuando apareció la señora de luto que le hizo entrega del niño mientras iba a realizar unos sujestos recados.

Muchas personas han querido ya quedarse con la criatura mientras se aclara la situación, pero no lo han conseguido, porque desde el primer momento Pilar Ojea de la ha considerado como propia y está dispuesta a no desentenderse de ella y adoptarla satisfaciendo así sus anhelos maternales, si es que no aparece la auténtica madre del niño.

El pequeño ha sido bautizado condicionalmente, pues no se sabe si ya lo está. El Juzgado entiende el asunto, que entra en interés, no sólo del barrio de Cimadevilla, sino de toda a población gijonesa.—Cifra

# Tres personas muertas por emanaciones de gas

## EN CÁDIZ

Cádiz, 29.— En una serrajería mecánica sita en la planta baja de la calle de la Botica número 2, se ha registrado un suceso a consecuencia del cual resultaron muertas tres personas, por emanaciones de gas.

Cristóbal Benítez, de 19 años fue a la secretaría con el propósito de adquirir serrín, indicando un operario que bajara al mismo a tomarlo en el sótano, al no salir Cristóbal, bajó al sótano Secundino Cutedo, de 33 años, que tampoco regresó y en vista de ello, un operario avisó al dueño del establecimiento, Luis Cruz Todano, de 28 años de edad que se precipitó al sótano, del que tampoco pudo salir. Fueron avisados los bomberos y uno de ellos, Eugenio Alro, y uno de ellos, Eugenio Alro, caló, amarrado con un cinturón, al sótano de sacarlo a los tres ahogados, teniendo que ser trasladados con evidentes síntomas de asfixia.

Con toda clase de precauciones, pudieron ser extraídos y conducidos al Hospital, donde ingresaron cadáveres Cristóbal y Secundino y en estado gravísimo Luis Cruz, que también falleció momentos después.—Cifra

### ¿Sabe usted que?..

por QUINTO CALDENTEY

# Medio siglo al frente de la Parroquia de San Sordina

Se considera el caso sin precedentes en Mallorca. El próximo mes de junio hará medio siglo que está al frente de la parroquia de San Sordina, el venerable y estimadísimo cura-párroco don Gabriel Magrta Coll. Caso admirable, no cabe duda, máxime si se tiene en cuenta que pese a su avanzada edad, apenas hace un año levantó una iglesia en el caserío antiguo de Sa Gerriga.

Con tal motivo, los vecinos de San Sordina le preparan para el día 14 próximo un homenaje popular, con solemnidades religiosas y grandes festejos, a los que nosotros con tiempo y fervor nos adherimos.

### Pelikan

TINTA ESTILOGRAFICA

# Lavadoras "ALLEGRO"



Se adaptan a cualquier lavadero o recipiente doméstico

Presos desde 100 Ptas. mensuales

## Bisquerra

Tel. 25748  
San Miguel, 199 - Botinas

# LOS DEPORTES en Baleares

## LORENZO entrenará dos temporadas

## Más al Real Club Deportivo Mallorca

### Choque Directiva y entrenador-jugador llegaron a un completísimo acuerdo. - La meta es la I División, dijeron Presidente y entrenador

insistentes rumores, de que el entrenador del Mallorca Lorenzo no había llegado a un acuerdo con la directiva del equipo y que regresaba a la península.

Finalmente de conocer los rumores, nos pusimos en contacto para averiguar lo que de cierto a este respecto y a las cuatro de la tarde nos encontramos con don Jaime Rosselló, presidente del Mallorca, en un despacho particular.

Don Jaime nos recibió con su habitual característica —no le gusta que al grito de Viva el Mallorca, que tiene siempre a los labios— pero sí con una sonrisa que lo indicaba.

—Podemos hablar del equipo de la próxima temporada?

—Es todavía prematuro. Hay que empezar la casa por los cimientos.

—¿Qué hay del entrenador? ¿De cierto que se va de Mallorca?

—Nada de eso. Lorenzo continúa en el club porque la afición

lo mismo que decir entre Lorenzo y el Mallorca nació una buena amistad desde el primer momento que firmó como entrenador del Club. Aprendimos a conocernos y a entendernos. Nos hemos portado con él como con todos los jugadores de una manera perfecta.

—Pero es que se dice que ahora no han llegado a un acuerdo.

—Lo que pasa es que como buenos amigos, Lorenzo y yo, hemos estado jugando una partida de «ping-pong». ¿Es que la afición futbolística no le puede tolerar al Presidente y al entrenador que jueguen un poco amistosamente al «ping-pong»?

—Yo creo que sí.

—Pues lo de Lorenzo, yo lo considero arreglado.

—Muy contento, señor Presidente, de sus aclaraciones y la afición lo celebrará.

\*\*\*

Más tarde hablamos con Lorenzo, quien sonriente nos dijo que, efectivamente, se estaba jugando la partida de «ping-pong», que decía el Presidente y que creía que terminaría en tablas.

\*\*\*

Después de la reunión celebrada en el Ayuntamiento, Lorenzo fue convocado al club. Por orden del Presidente, don Jaime Rosselló y usando de plenos poderes conversaron con Lorenzo el Secretario del Club Decano, señor Lafuente; el Tesorero, señor Marcel; el Contador, señor Palmer y el Directivo, señor Santandreu.

Las conversaciones fueron breves. No hubo necesidad de mucha discusión al final aparecieron los conferenciados a la puerta de la Sala de Juntas del Club, el señor Lafuente, dió cuenta al Presidente por teléfono de lo tratado y don Jaime Rosselló nos comunicaba que la primera piedra del edificio había sido colocada definitivamente y que Lorenzo entrenaría al Mallorca dos temporadas más.

Dijo más don Jaime Rosselló: «Espero que ahora el equipo en manos de quien va a continuar siendo su entrenador en las dos temporadas venideras se esmerará en los encuentros a disputar frente al Elche y los que le sucedan a fin de demostrar la valía de lo que poseemos para facilitar

la labor de quienes hemos de encontrar lo que nos hace falta.»

Felicitamos a don Jaime Rosselló, por este primer fichaje y luego hablamos con Lorenzo.

Las primeras palabras de LORENZO, entrenador ya de II División, fueron las siguientes:

—Habrá que trabajar como

*(Continúa en la página siguiente)*

### VUELTA CICLISTA A ITALIA

## Miguel Poblet, en lucha con Van Looy, se adjudicó la etapa

### Sin cambios en la clasificación general

Verona, 29.— Miguel Poblet, de España, se ha adjudicado la decimotercera etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, venciendo al belga Van Looy en un dramático sprint final.

En tercer puesto se clasificó Rino Benedetti (Italia), y en cuarto Martin Van Geneudgen (Bélgica), seguido por el pelotón.

Chaly Gaul, de Luxemburgo, conserva el maillot rosa de primer clasificado en la general.

Añil.

- 3.—Zamboni (Italia), 53-04-11
- 4.—Van Looy (Bélgica), 53-04-35
- 5.—Carlesi (Italia), 53-05-44
- 6.—Ronchini (Italia), 53-06-06
- 7.—Miguel Poblet (España), 53-06-27.—Añil.

## El Ayuntamiento homenajeó al R. C. D. MALLORCA

### UNA PLACA DE PLATA PARA EL CLUB

Ayer por la tarde a las 8, el Ayuntamiento de nuestra ciudad presidido por su alcalde D. Juan Massané, recibió a los componentes de la directiva y jugadores del R. C. D. Mallorca en el Salón de Sesiones donde tuvo lugar un simpático acto de homenaje que les tributaron con motivo del ascenso a la II División.

Ocupó la presidencia el Alcalde quien sentó a su derecha al Presidente del Real Club Deportivo Mallorca y a su izquierda al primer teniente de Alcalde el señor Maroto Coll.

Habló en primer lugar el señor Maroto, quien explicó con palabra vibrante el motivo que les reunía. Dijo que la ciudad se sentía orgullosa del éxito alcanzado por el Mallorca y agradeció las palabras del Presidente, cuando repetidamente ha dicho que el Mallorca era en la II División el equipo de Mallorca.

El parlamento del señor Maroto fue largamente aplaudido.

Seguidamente habló el señor Alcalde quien expresó con frases emocionadas la sensación que en su ánimo había producido el presenciar el último encuentro del Campeonato de Liga en el que el Mallorca alcanzaba la II División con la que desde ahora iba a honrar nuestra ciudad. Felicitó a la Directiva por los esfuerzos realizados, felicitó igualmente a los jugadores por la labor llevada a cabo y dijo finalmente que el Ayuntamiento pleno había acordado por unanimidad hacerle entrega al Mallorca de una placa de plata conmemorativa en la que iba grabada la fecha memorable.

Dijo también que así como ano-



El Alcalde de Palma, don Juan Massané, en el momento de hacer entrega al Presidente del Mallorca, don Jaime Rosselló, de la placa conmemorativa del ascenso a II División, que le entregó aquí en nombre de la ciudad. — Los jugadores del Mallorca, con el Alcalde de Palma y concejales, posan para los lectores de BALEARES, una vez finalizado el acto.

ra nos reuníamos para festejar el ascenso a la II División, esperaba que pudiera celebrarse el año próximo otra reunión en la que se celebrase el ingreso en la I.

Por último el señor Massané hizo entrega al señor Rosselló de la placa conmemorativa, dándole un abrazo en nombre de la ciudad.

El numeroso público que llenaba totalmente el salón de sesiones aplaudió al señor Alcalde y a don Jaime Rosselló.

Por último el Presidente del Mallorca agradeció al Alcalde de Palma las palabras pronunciadas y ofreció el triunfo del Mallorca a la ciudad. Terminó vitoreando al Ayuntamiento, al Mallorca y al Alcalde.

Terminado el acto del salón de sesiones se reunieron los jugadores y directivos en el antespacho de la alcaldía donde les fue servida una copa de vino español.

Entre aplausos salió la proposición de que el Alcalde de Palma fuese nombrado presidente de honor del Mallorca, siendo recibida la misma con muestras de gran satisfacción. El Presidente del Mallorca la acogió con particular alegría. El acto del Ayuntamiento resultó agradabilísimo.

### BAL ON CESTO

## El «Patronato» perdió frente al «S. José» de Valencia: 35 a 44

### Los mallorquines acusaron el cansancio del viaje, en este primer encuentro de Campeonato de España Juvenil

ALICANTE (Por teléfono especial para "BALEARES" de Ramón JAUME).— Comenzaron anoche los encuentros de la fase previa para el Campeonato de España de Baloncesto en la categoría de Juveniles. En representación de Baleares figura el equipo del "Patronato" a quien le correspondió jugar contra el "San José", de Valencia.

Puede decirse que los mallorquines finalizaron su viaje, Palma-Valencia-Alicante, sin interrupción ni descanso previo, a un mismo borde de la pista. Aún cuando todos ellos evidenciaban una moral elevadísima y afanes de victoria, no podían disimular el cansancio del viaje. Pese a todo, los jóvenes mallorquines se emplearon con ardor de punta a punta del partido, llegando a un total dominio durante la primera parte, que finalizó con el resultado de 20-12. Después del descanso acusaron mayormente su agotamiento y fueron cediendo terreno para reaccionar espléndidamente hacia el final, pero no lograron con su presión igualar la contienda, siendo el resultado final de 44-35. Otro de los factores que influyeron en este resultado adverso para los del "Patronato" fue el temor de las faltas personales. Por esta razón tuvo que abandonar a los cinco minutos de la re-

anudación Amengual y casi todos los demás acabaron con cuatro faltas cada uno.

Arbitró el encuentro el colegiado catalán señor Oliva, quien tuvo una actuación bastante irregular, perjudicando en múltiples ocasiones al "Patronato" y ganándose no pocos abucheos del público neutral que apabulló varias veces a los mallorquines.

El "Patronato" alineó a los siguientes jugadores, señalándose los mejores logrados por cada uno de ellos: Pizá I (8), Liull (9), Sarrin (4), Gallardo, Amengual (6), Gira d (2) y Pizá II (6).

### ¿FORMARA EQUIPO CICLISTA EL C.D.C. SON SERRA?

Aún cuando ya llevamos varios meses de temporada, parece ser que el Club Deportivo Ciclista Son Serra está dispuesto a presentar, en breve, un equipo para competir con los otros de la Isla. El equipo defendería la marca comercial de «Coñac 108».

Ya figura como corredor del citado Club el independiente Andrés Martí y se habla de que hay gestiones para que también lo hagan Francisco Tortella, Miguel Mayol y Sebastián Sastre.

Esperemos que las gestiones y conversaciones terminen en un completo acuerdo y este equipo del C. D. C. Son Serra, sea una realidad.

### Carrera ciclista Palma - Esporlas

#### CON CIRCUITOS URBANOS EN AMBAS POBLACIONES

Mañana domingo, a las tres de la tarde, dará comienzo una interesante carrera ciclista para Independientes y Aficionados, organizada por el C. C. Esporlas.

Se saldrá de Palma a las 3 de la tarde, hacia Esporlas desde donde se volverá a regresar a Palma, estando situada la meta frente al C. C. Palma, dándose después quince vueltas al circuito urbano por los alrededores de dicho Club.

Después de un breve descanso se saldrá de nuevo hacia Esporlas y a la llegada a éste se volverá a disputar un circuito urbano, dándose quince vueltas al mismo.

La prueba es dotada de importantes premios y la inscripción puede hacerse, durante el día de hoy, tanto en el C. C. Esporlas como en el C. C. Palma.

## III Trofeo «Flaquer-Sard» ORGANIZACION: CLUB CICLISTA ARTANENSE

### Patrocinio: Diario «BALEARES»

La magnífica campaña que lleva a cabo el artanense Sebastián Sastre, rubricada con su impresionante victoria conseguida el pasado domingo ante sus paisanos, ha elevado aún más si cabe, el entusiasmo reinante en el ambiente ciclista de la población.

Todas las ilusiones en un mismo punto; el Trofeo «Flaquer-Sard» que bajo la organización del C.C. Artanense y el patrocinio de "BALEARES" tendrá lugar los días 27 y 28 de junio.

La primera etapa se disputará en ruta, teniendo el proyecto de repetir el control de neutralización en Palma, sin haberse decidido empero, el lugar a celebrarlo. Como novedad interesante, debemos registrar que este control, además de neutralización será también avituallamiento.

Referente a colaboraciones, rei-

na en la organización impresionantes favorables, que se espera cristalicen rápidamente en realidades ya que están a punto de quedar concentradas. «Seguros Occidente» que ya colaboró en la pasada edición, ha aceptado cubrir el onceavo premio de la general. Una valiosa para realizar la prueba.

«Vinos Rosselló», el popular comercio de la Gran Vía, ha vuelto a ofrecer su colaboración, con lo cual su coqueta camioneta volverá a participar en la caravana de la carrera.

La conocida industria de cámaras y neveras «Tricoríficos Moyá» ha puesto a disposición del Comité Organizador, un valioso trofeo como evocador recuerdo a la gesta más destacada de la carrera.



de desea y porque ha desembarcado el cargo a perfecta satisfacción nuestra.

—Es que por las tertulias siempre bien informadas de los asuntos— se dice que Vd. y Lorenzo han tenido ya unas conversaciones y que no han llegado a un acuerdo.

—Entre Lorenzo y yo, que es

## COPA URUGUAYA BINISALEM - ALARO PARA MAÑANA

(De nuestro corresponsal SAN-MARTÍ G.)— El domingo el Alaró visitará Binisalem en el penúltimo encuentro de la competición, y este encuentro puede salir el campeón que pasará a disputar los finales de las que saldrá el vencedor final.

Es oportuno decir que el partido despertó un interés extraordinario dada la calidad de los contendientes y que el Alaró y el Binisalem son dos rivales que se juegan el prurito de vencerse en cuantos encuentros se enfrentan.

El equipo local además debe remontar el 3-1 que le dejó de Alaró ya que

puede depender del golaverage al lider al final del torneo.

Los muchachos de Pablo Vidal vendrán dispuestos a todo para llevarse el triunfo, pero los locales no deben salir derrotados ya que en el torneo supondría quedar apeados de la competición. El público como siempre debe portarse correcto y alentar a los suyos deportivamente, como siempre lo ha hecho y que gane al final el que más méritos haga.

No queremos insistir más sobre el partido, el choque entre estos dos rivales lo dice todo, sus nombres en el terreno deportivo, por su rivalidad es de todos conocido y por ello Ca'n Fetis registrará un enorme entradón, quizá el más significativo del importante torneo.

## Mureense - Poblense

(De nuestro corresponsal SAN-MARTÍ G.)— Mañana domingo tendrá lugar en el campo de Son Font el señalado encuentro Mureense-Poblense, último de la Copa Agrupación Uruguaya y a la vez, el cierre y despedida de esta temporada que nuestros representantes no han precisamente nada aforta.

Después, sin embargo, que stem- ha resultado emotivo e interesante el choque entre los vecinos

rivales, los cuales han dado emoción al espectáculo en cuantas ocasiones se han enfrentado; y, de nuevo, en la jornada del domingo, ambos rivales medirán sus fuerzas en noble lucha en los cuales, aparte de los puntos, que hoy tienen precisamente poca validez, existe el aliciente del deseado triunfo, factor de mucha importancia en estos casos.

El partido dará comienzo a las 6:30 de la tarde y se espera una buena asistencia de público al campo de Son Font.



# CAMPO «LUIS SITJAR»

PROXIMO DOMINGO - A LAS 6 TARDE

## ¡¡LA MAS SENSACIONAL Y ESPERADA REVANCHA!!

DISPUTANDOSE EL MAS MONUMENTAL TROFEO QUE SE HAYA PUESTO EN JUEGO JAMAS EN MALLORCA



# ELCHE - MALLORCA

I DIVISION NACIONAL

(VENTA DE LOCALIDADES EN EL LOCAL SOCIAL)

II DIVISION NACIONAL

## LORENZO entrenará...

(Viene de la página anterior) enanos. Es mucha la tarea que nos espera, pero estoy en lo dicho. Prepararemos todo el material para alcanzar la I División que es la meta deseada.

«El asunto hay que prepararlo desde un principio. No es lo mismo jugar la competición con los equipos del norte que con los del sur. Creo que jugaremos en el Sur, según se dice por ahí. No obstante habrá que estar preparado para lo que sea.

«Necesitará reforzar mucho al equipo?»

«Algo habrá que hacer, pero no tanto como la gente se cree. Tal vez con cuatro o cinco elementos para completar la plantilla tendremos bastante.

«Le van a servir de mucho los encuentros amistosos frente al Elche, el Huelva, etc., etc.?»

«Naturalmente que hay que empezar a estudiar el equipo a base de estos encuentros.

«Entonces, definitivamente, qué le decimos a la afición?»

«Lo dicho. Que vamos animadísimo a la nueva competición y con el ánimo bien dispuesto

para alcanzar la meta apetecida de la I División.

«Muy bravo Lorenzo y ya te felicitamos por esta confirmación en el cargo y felicitamos también a la afición que estaba nerviosa y ansiosa porque esta noticia se diera.

Innecesario será decir que una vez más don Jaime Rosselló ha empezado bien la temporada. RAT

## Federación Balear de Ciclismo

### CARRERAS APROBADAS

Domingo día 31 a las 3 tarde U.D. Esperlerense, carrera para Independientes y Aficionados de 14. Arbitro Sr. Dolís (R). Cronometrador Sr. Caparrós

Domingo día 31 a las 2'30, Jornadas Deportivas, carrera para Aficionados de 2ª y Aficionados. Arbitro Sr. Pomar. Cronometrador Sr. Oliver.

Palma 30 Mayo de 1959

## Homenaje a la memoria de María Antonia Salvá

### El poeta D. Miguel Gayá pronunció una brillante conferencia

(De nuestro corresponsal, J.O.B.)— En la noche del martes 26, en el "Casal de Cultura" de Sóller tuvo lugar un acto muy digno como homenaje a la memoria de la inclita poetisa de Lluçmajor, María Antonia Salvá. Asistió numerosa concurrencia.

En nombre del Patronato del "Casal de Cultura" abrió el acto con un breve discurso, que era asimismo presentación del conferenciante don Miguel Gayá el miembro del citado Patronato don Andrés Arbona Oliver. La graciosa niña María Francisca Colom recitó deliciosamente la poesía "La niña dué", la señorita Antonia Rullán Perello, locutora de la emisora local "La Voz del Congreso" y excelente

rapso, dijo muy bien la poesía "El plor". La poesía "L'Estiu" fue cantada a dos voces, según inspirada melodía por las señoritas María Isabel Pizá Ferrer, soprano y Catalina Colom Arbona, contralto. El acompañamiento de piano corrió a cargo de doña Isabel Puig de Fons. El meollo de la velada fue una interesantísima conferencia acerca de la vida y de la obra de María Antonia Salvá el laureado poeta, autor de "Ruta dels dms", don Miguel Gayá Sitjar. El cual con notable galanura de estilo y de conceptos, y con dicción clásica, explicó las características de la abundante producción poética de María Antonia, y como ésta, con su intuición artística, revelaba el encanto de tantos motivos humildes en las áridas tierras de secano y en la estéril "marina" de Lluçmajor.

Con un concepto exacto del arte y una sólida preparación literaria, cooperando su extraordinario talento y su profundo espíritu religioso, que tenía no pocos puntos de contacto con el modo de ser del Foverello de Asís, María Antonia enriqueció la literatura mallorquina con el tesoro de sus poesías admirables. El espíritu de la poetisa de Lluçmajor perdurará largamente durante muchas generaciones.

Tanto el señor Gayá como las demás personas que tomaron parte en la velada reseñada, fueron muy aplaudidos y felicitados. Resultó un acto simpático y brillante, muy digno del prestigio del "Casal de Cultura" de Sóller.

## Gratitud al Grupo Escolar de Lluçmajor

En extremo laudatorio y simpático resulta el hecho de que una señora Lluçmayorense, haya regalado un vestido de Primera Comunión al Grupo Escolar de Niñas de esta ciudad, para demostrar así como aprecia la labor que se realiza en dicho Grupo y agradecer a la vez los beneficios, recibidos en otrora a través de sus hijos, antiguos alumnos del citado centro docente.

Hay quien dice que la enseñanza es ingrata, pero no es verdad: se sentirán deprimidos los que esperan bienes terrenos, lisonjas pasajeras o regalos materiales, pero cuando ciframos la esperanza en el más allá, la enseñanza resulta la labor más grata de cuantas obras humanas es responsable el hombre.

Porque el Magisterio, cuando es ejercido como Dios manda y la recta conciencia exige, es superior a cualquier otra profesión, por elevada que ésta sea; casi puede parangonarse con el sacerdocio. No podemos desentramarnos muchos y muchas olvidan pronto los beneficios recibidos sin agradecer siquiera lo deseado que todo buen Maestro dedica a su pequeña grey; Jesús era el MAESTRO por excelencia y al curar a los diez leprosos, solamente uno volvió atrás para darle las gracias; los otros nueve siguieron camino adelante, olvidando haber sentido gracias a El y no acordándose del Señor que dispuso tal beneficio.

No importa quién sea esta buena señora, cuya delicadeza trasciende lo normal al no querer hacer público su nombre; ello da muestras de su gran corazón, dictado a la mayoría de personas, que al hacer un donativo desean agraciarse su nombre en letras de molde. Lo que si de veras importa, es que alguien conceda la importancia debida a la labor docente realizada en el Grupo Escolar de Lluçmajor, labor callada, pero de empuje, llevada a cabo por un ramillete de Maestras que han dedicado a la formación de la niñez Lluçmayorense. Por haberse ocupado de su vida y en su momento, doy las gracias a esta buena señora de corazón amplio, generoso y agradecido, cuyo donativo sembrado la alegría en el alma de una alumna de este Grupo Escolar que, cual rosa de puñas blancas, seguirá dando las gracias a través de los años, aunque debido a las circunstancias, sea cuidado por distintos manos.

Lluçmajor, mayo de 1959. Margarita Florit Reus (Directora del Grupo Escolar de Lluçmajor)

## P. S. Hípica de Mallorca

DOMINGO, día 31 A las 3'30 tarde

### 7 extraordinarias carreras 7 TROTE - GALOPE

Junio 14: DIADA ECONOMICA

lea «Baleares»

## ALGO NUEVO Y UNICO EN PALMA

### semi-medida

por

### PROCEDIMIENTO

# EXACTA

EN EXCLUSIVA PARA ESPAÑA



NORMAL ATLETICO GRUESO

## petites galeries

# una de estas tallas es la suya EXACTA

Pequeñas GALERIAS estan junto Cine Actualidades

## CATIGENE PROTEJE A SU HIJO



**BIBERONES - VASILLA DEL NIÑO**  
No hay microbios ni peligro de infección en los biberones y platos lavados previamente con CATIGENE. Y, además, la leche que contienen no se corta!



**PAÑALES - FRONDAS INFANTILES**  
Quedan esterilizados e inodoros sumergiéndolos en CATIGENE después de bien lavados. Los rojitos y afecciones desaparecen por completo cuando se usan las prendas así tratadas.



**ROPAS DE CUNA**  
El desagradable olor amoniacal queda eliminado por completo sumergiéndolas en CATIGENE. Quedan no sólo esterilizadas, sino también desodoradas.



**ESTERILIZANDO EN LA CASA**  
Los contagios de enfermedades difieren por otros miembros de la familia no alcanzan al niño si el ambiente de su hogar y los objetos de uso infantil.

...Y cientos de otros usos que Ud. descubrirá!



Manténgalos siempre en un ambiente esterilizado y aséptico!

Los niños son seres delicados. Los microbios les acechan constantemente. Su deber de madre es protegerlos contra las enfermedades y molestias. Ahora puede hacerlo con CATIGENE, el nuevo microbicida 400 veces más activo que el Fenol y 140 veces superior al Formol que mata todos los microbios conservando un ambiente aséptico.

...Pero aun hay más... Porque CATIGENE, al matar la causa de los malos olores, que no es otra que los micro organismos que originan las fermentaciones, suprime de su hogar, además de esterilizarlo, todos los malos olores.

Por eso, con CATIGENE no olerá la nevera ni el cubo de basura, ni los animales domésticos, ni notarás Vd. olores corporales ni de las ropas... ¡Todo su hogar sin olor ni microbios!

# CATIGENE

MICROBICIDA - DESODORANTE

FABRICADO POR QUIMICAMP, S.A. en colaboración con Industrias Químicas de Villaverduno (Rhinland)



Ferretería y drogas JUAN RAMON - Rubí, 7 - PALMA

### Subasta para colocación de bordillo de pavimentación asfáltica en Muro

(De nuestro corresponsal SAN-ITAGC). — Días atrás tuvo lugar en el Ayuntamiento de Muro la pública subasta de las obras de colocación de bordillo en las calles de Obispo, Ferrer, Independencia, Casanova, Pallester, España, Muñiz y Miró, siendo su adjudicatario el Maestro de Obras D. Joaquín Perelló.

Para el mes de junio se ha anunciado la subasta de las obras de pavimentación asfáltica en las calles de G. de Bonaventura, Justicia (final), Muñiz, San Justo y Antonio Maura, importando un total de 309.802,89 pesetas.

**LA HISTORIA (continuación)**  
El pueblo de Muro, que se dedicaba al cultivo de

sus tierras, mas en la tercera peste que asoló a Mallorca en 1475 con el nombre de cólera morbo y que había empezado en Muro y Sineu, diezmo de tal manera nuestro pueblo, que hubieron de venir de otra parte para poblarlo.

En 1493 otra vez la peste de San Boga causó terribles estragos en Muro e Inca. También en 1522 volvió atacada de peste. En 1591 tenía Muro 2.244 habitantes, era el séptimo pueblo de Mallorca.

El pueblo era administrado por los «Jurats» que se reunían en la capilla de la Iglesia, o de la Sangre, como consta en los libros más antiguos de nuestro archivo y eran los encargados de hacer cumplir las órdenes superiores y atender a las necesidades de la población. (Continuará.)

**VIAJEROS**  
De la Ciudad Condal regresaron los señores Juliá Reyán y Perelló Roca, propietarios de la firma Jupe

### Entrada del nuevo Ecónomo

**VALLDEMOSA** (De nuestro corresponsal SERRANO) — Antes de la hora señalada, las 11 de la mañana del pasado domingo, fiesta de la Santísima Trinidad, se hallaba la carretera que conduce a Valldemosa llena de autos y motos que esperaban al nuevo Ecónomo Rdo. señor don Antonio Cabot Estarellas, que hasta ahora fué de la Parroquia de San Marcial de Marratxí.

En el término de la demarcación religiosa de esta villa se encontraban las autoridades locales, cuando llegó el nuevo Rector de nuestra Parroquia, el cual fué saludado primeramente por el Alcalde, don Antonio Vives Colorado; por el M. I. Sr. D. Bruno Morey, Canónigo Doctoral; por el Sr. Vicario D. Jaime Serra, y demás autoridades y acompañantes, subiendo inmediatamente en auto con el

Sr. Canónigo Doctoral, llegando a Valldemosa a la hora preñada y precedidos de una larga caravana de motos y autos de Valldemosa y de Marratxí.

A la entrada del pueblo se levantaba un artístico arco, con letreros alusivos al acto, erigido por el Ayuntamiento.

Un gran gentío esperaba al Ministro del señor que, a su llegada, fué acogido con grandes aplausos, comprendiendo todos el camino hacia la Parroquia, uniéndose los repiques de campanas y los truenos de los cohetes al entusiasmo popular.

Las calles del recorrido estaban engalanadas con colgaduras y flores y en la plaza de la Iglesia se alzaba otro artístico arco levantado por la Agrupación Miramar de Valldemosa dando la bienvenida al nuevo Rector.

A su entrada en la Parroquia, la cual lucía sus mejores galas, se cantó solemne Salve, mientras el nuevo Ecónomo oraba ante el sagrario en la capilla de Santa Catalina Thomás.

Presidido por las autoridades y con el templo atestado de fieles, comenzó el Rdo. Sr. Cabot el Santo Sacrificio de la misa, asistido por los Rdos. Sres. D. Lorenzo Miquel, Vicario de San Marcial y don Jaime Serra, Vicario de Valldemosa, ocupando lugar preferente en el lado del Evangelio el M. I. señor don Bruno Morey.

El coro parroquial, acompañado de elementos de la Sinfónica de Mallorca, interpretó la misa «Pontifical» de Perosi, haciendo uso de la palabra después del Evangelio el celebrante, quien, con frases entrecortadas por la emoción, dedicó una cariñosa despedida a sus hasta ahora feligreses de San Marcial, saludando seguidamente a su nueva grey valldemosina, entre la cual convivió durante cerca de doce años, de Vicario. Tuvo un sentido recuerdo para su memorable antecesor el Rdo. Sr. Cura Perroco D. Juan Mir, dibujando a continuación los planes que tiene para desarrollar en Valldemosa, de la que quiere hacer una gran familia alrededor de Cristo y bajo la protección de la santa valldemosina anunciando que su predilección estará fijada sobre los niños, los pobres y los enfermos.

Terminada la misa, se cantó solemne Te-Deum mientras los numerosos fieles valldemosinos y de San Marcial, como de Palma y otras localidades, desfilaban besando la mano del nuevo Ecónomo, el cual, seguidamente, recibió en la Rectoría a las autoridades y pueblo obsequiándolos con una exquisita merienda.

Por la noche, la Agrupación «Parroquia de Valldemosa» y los «Existencialistas» de la misma villa, ejecutaron en la plaza de la Iglesia lo mejor de su repertorio en honor del «nuestro señor Rector».

Nuestra más cordial bienvenida y que el Señor le dé el acierto para regir con frutos de vida eterna su predilecta grey valldemosina.

### se alimentan con POCO HIELO



las neveras **Tinguino**

Son robustas, bonitas, prácticas. De cierre perfecto, mayor aislamiento, Más frío y capacidad. Puede escoger entre 20 modelos diferentes.

La nevera que Vd. desea.

De venta en los mejores establecimientos. Escuche a través de las 40 emisoras de la Gran Cadena de la S. E. R., todos los martes a las 21'15, el Gran Concurso "SIGA USTED", animado y dirigido por José Luis Pecker.

### Es... ¡leche sin agua!



### Leche en polvo "SAM"

No contiene agua; Vd. puede ponerle la que desee. Conserva todos los elementos nutritivos de la leche. Se digiere mejor y es deliciosa. Se conserva mucho tiempo. Para todos preferible, lo es aún más para personas delicadas. Procede de ¡Santander!



- Leche descremada en polvo SAM
- Leche en polvo SAM
- Mantequilla de pureza garantizada SAM



Fábrica en: Renedo de Piélagos (Santander)

Tres productos que llegan a Vd. con la **GARANTIA**

Delegación para Cataluña y Baleares: Vía Augusta, 118 - Tel. 370150 - BARCELONA  
Representante en Baleares: ARMANDO SUAREZ PASTOR - Archiduque Luis Salvador, 10 Palma de Mallorca



### FRANCES

Un alumno escribe: "...ningún método es tan claro como el de ustedes. No se puede explicar más sencillamente..."



La simplicidad del método CCC hará de usted un entusiasta más.

Otros cursos CCC por correspondencia: INGLÉS • ALEMÁN • ENGLISH (SUPERIOR) • FRANCÉS (SUPERIOR) • LATÍN • SOLFEO • ACORDEÓN • DIBUJO • RADIOECNIA • JUDO • MECANOGRAFIA • TAQUIGRAFIA • SECRETARIADO • REDACCION COMERCIAL • CORRESPONSAL • CONTABILIDAD • CONTABLE ADMINISTRADOR • CALCULO MERCANTIL • TRIBUTACION • CULTURA GENERAL • ORTOGRAFIA • PARA LA MUJER COCINA Y CONFECCION

CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON

Envíenos información GRATIS sobre el curso o cursos de...

NOMBRE .....

DOMICILIO .....

POBLACION .....

PROVINCIA .....

REMITASE ACCC APARTADO 108-F 47 SAN SEBASTIAN

### Certamen en honor de la Virgen de San Salvador con motivo del XXV Aniversario de su Coronación Pontificia

**FELANITX** (De nuestro corresponsal). — En el aniversario de la Coronación Pontificia de la Virgen de San Salvador, "Radio Juventud de Felanitx" convoca un Certamen literario para que no le falte a la Señora, en las solemnes fiestas conmemorativas, el homenaje de la más bella de todas las creaciones humanas: la poesía. Por esta convocatoria todos los poetas son llamados a concurso a llenar en noble y leal competencia para gloria de la Reina Pura y Hermosa que resplandece más que el Sol, Santa María de San Salvador, que desde lo alto de su monte señorea tierra y mar, será, en esta ocasión, la gentil Señora de estas justas literarias en las que ha de lucir la ganancia y el donaire de sus entonados cantores. Bendiga Ella a los poetas que en la presente coyuntura loarán sus humildes magnificencias e inspire a todos ellos con la gracia de su sonrisa.

te, al Santuario de la Virgen de San Salvador.

2.º—Además de los expresados premios, podrán concederse cuantas menciones honoríficas sean precisas.

3.º— Los trabajos escritos a máquina, por triplicado y sin firma, serán enviados bajo sobre cerrado a Radio Juventud de Felanitx, haciendo constar en la cubierta del sobre: "Para el Certamen en honor de la Virgen de San Salvador". En el mismo lugar del sobre harán constar también el premio al que concurren.

En los trabajos figurará un tema, el cual, a su vez, ha de aparecer en la cubierta de otro sobre cerrado que acompañará al trabajo correspondiente. Dicho sobre contendrá los datos personales del autor.

4.º— Los trabajos de poesía que concurren a los premios a, y tendrán una extensión mínima de 30 versos.

5.º— El Jurado cuya composición se hará pública veinte y cuatro horas antes, emitirá su fallo el 20 de agosto de 1959. El mismo día se abrirán las plicas correspondientes a las composiciones premiadas y se comunicará la decisión a los autores galardoados.

6.º— La entrega de premios tendrá lugar el día 8 de septiembre, aniversario de la Coronación de la Virgen de San Salvador, en un acto público cuyo programa se dará a conocer oportunamente. En dicho acto los trabajos premiados serán leídos por sus autores o personas en quienes deleguen.

7.º— El plazo de admisión de trabajos terminará irrevocablemente el 31 de julio para los trabajos literarios, y el 15 de agosto para los de fotografía.

8.º— Los trabajos premiados pasarán a ser propiedad de Radio Juventud de Felanitx que se reserva el derecho de su publicación, si lo estima pertinente.

9.º— Los autores no premiados podrán retirar sus trabajos en el plazo de un mes después de hacerse público el fallo del Jurado, previa identificación. Pasado este plazo, las composiciones que no hubieran sido reclamadas serán quemadas sin abrir las plicas.

10.º— El hecho de presentar trabajos a este certamen supone la aceptación, por los autores, de todas las condiciones impuestas en las bases.

**BASES**

1.º— Se establecen los siguientes premios:

a) Premio de 2.000 ptas. donado por el Excmo. Ayuntamiento de Felanitx a la mejor poesía castellana tema libre.

b) Premio de 4.000 ptas. ofrecido por la Familia Marvel Orde de Almedra, a la mejor colección de poemas en mallorquín, tema libre.

c) Premio de 3.000 ptas. de don Gabriel Rolg Rossetó, de Ciudad Trujillo, a la mejor colección de poemas en castellano referidos a la Stma. Virgen.

d) Premio de 2.000 ptas. de don Bartolomé Vicens Oliver, de Jamsca, a la mejor poesía mallorquina, tema referido a la Stma. Virgen.

e) Premio de 2.000 ptas. de don Gabriel Abraham Sàgrera, de Puerto Rico, a los mejores Goyos Populares en honor de la Virgen de San Salvador, en lengua vernácula.

f) Premio de 1.000 ptas. de Radio Juventud de Felanitx para un guión radiofónico referido al Santuario de San Salvador, a un pasaje de su historia o a la devoción a la Virgen Ntra. Señora. Duración 15 minutos, máximo 10 voces.

Sección Fotográfica

g) Premio "Metge Rigo", de 3.000 ptas., ofrecido por don Pedro Llambias, al mejor conjunto de cuatro fotografías, 18/24 cms. como mínimo, con tema referido directa e indirectamente al mon-

Felanitx, Mayo, de 1959.

# LOS REPORTAJES DE *Baleares*

## LA VIDA NORTEAMERICANA

Por RODRIGO ROYO

### Especialistas de todo y de nada.-La escuela: una gran fábrica de 'hombres-masa' .-Saber para algo concreto

«LEGARA un día en que la idea de que todo muchacho debe saber leer nos parecerá tan lógica como la de que todo muchacho debe saber tocar el violín». Este pensamiento de un maestro de Illinois, citado por la revista Newsweek del 5 de diciembre de 1955, dramatiza el ingente problema con que se enfrentan los Estados Unidos en el terreno de la educación.

Nada menos que 32.700.000 alumnos de todos los grados asistieron en 1956 a las clases de todas las instituciones docentes norteamericanas, cuya filosofía se centra sobre el objetivo principal de que no haya en la nación un solo muchacho que no sepa leer.

La alternativa para la solución del problema educativo, aquí como en todas partes, ofrece tres caminos: primero, se puede educar a una poquita gente muy bien y olvidarse de todos los demás; segundo, se puede educar a todo el mundo de una manera mediocre y olvidarse de la reducida selección de los muy bien educados, y tercera, es posible educar a un grupo seleccionado muy bien, procurando al mismo tiempo ampliar el campo de la educación de segunda clase todo lo posible, pero siempre que esa ampliación no se haga a expensas de reducir o adular la educación selecta de primera clase.

Desde hace noventa años se ha ido desarrollando en Estados Unidos una tendencia cada vez mayor hacia el segundo de los tres caminos apuntados: la educación mediocre para todos como objetivo principal. En este terreno se confirma también la preferencia que tiene Norteamerica

se impuso la norma del utilitarismo. Se tenía que saber para algo tangible, para hacer un puente, un ferrocarril, una nevera. Las Fundaciones instituidas por los grandes magnates ayudaron al principio a la expansión de la educación, pero la desarticularon. Porque los grandes magnates, tipo Ford, eran industriales geniales que sabían escasa-mente leer y escribir, pero que comprendieron con fina intuición que necesitaban técnicos para sus fábricas. Lo mismo que se montaba una fábrica para producir automóviles, se podía montar una fábrica para producir técnicos. La Universidad norteamericana del siglo XX dejó de ser una incubadora de la cultura para convertirse en una fábrica de hacer técnicos. El que paga manda, y en este caso los que pagaban eran los industriales multimillonarios cuyo mérito no se puede decir que haya estado jamás en su devoción a la cultura.

Viviendo en Estados Unidos se tiene la sensación de que la cultura es una sustancia espiritual de la que Dios le asigna a cada pueblo una cantidad fija, cantidad que ese pueblo es libre de administrar o repartir como mejor le parezca. Se puede repartir con un criterio igualitario y democrático en partes iguales para todos y cada uno de los habitantes, en cuyo caso todos tocaríamos a algo, pero tocaríamos

algo, pero por eso mismo hay que concederles también que su esfuerzo es tanto más titánico y heroico cuanto mayor es su escasez. El resultado es problemático.

#### LIBERALISMO EN LOS PLANES DE ESTUDIO

El estudio de lo que ocurre aquí con el niño dentro de la escuela, desde el principio hasta el fin, desde la etapa primaria hasta la universitaria, tiene que subdividirse en tres partes: el sistema docente propiamente dicho, la filosofía educativa o teoría pedagógica, y la influencia directa o indirecta del pensamiento político sobre el alumno dentro de los centros docentes.

Para que nadie se llame a engaño quiero confesar, antes de que me lo vengan a echar en cara los sabios especialistas, que yo no soy un pedagogo. Lo único que puede invocar en mi favor es mi experiencia directa fundada en dos hechos sustantivos: el haber sido alumno y el haber sido profesor en Estados Unidos. Esta experiencia, aderezada con las lecturas de una década, viene ahora a nutrir mi modesta pluma de periodista. El que quiera aprender pedagogía que vaya a la Normal, porque yo no se la puedo enseñar.

El sistema docente norteamericano ofrece una serie de rasgos peculiares, entre los que hay que citar primero que toda la división central de escuelas públicas y escuelas privadas. Las escuelas públicas son muy escasas y diferencian entre los distintos Estados de la Unión, se puede decir que son todas iguales. Lo que más las iguala entre sí es que la educación que se recibe en ellas es pésima.

Las escuelas privadas se caracterizan por su diversidad de todo tipo. Diversidad tanto en la clase de enseñanza que ofrecen como en la calidad y eficacia de esa enseñanza. Las hay desde las mejores del mundo, como Harvard, Yale, Georgetown, Colum-



Nueva York, inmensa ciudad de cemento, de acero y cristal, está en perpetua renovación. Algunos barrios, ante las reformas ciudadanas, constituyen una estampa bélica.

bia University, en el campo de la enseñanza superior, y como Kent, Hotchkiss, Saint Paul, Saint Mark, Andover, en la Enseñanza Media, hasta las francamente malas, casi tanto como las públicas, pasando por todos los grados intermedios.

De esta diversidad en la calidad, se desprende la enorme importancia que tiene en Estados Unidos el que una persona presente su título universitario junto al nombre del centro docente donde lo sacó. Lo que vale no es el título, sino el nombre de la Universidad que lo ha expedido. Si usted se hace ingeniero en el "M. T. T." (Massachusetts Institute of Technology) tiene su porvenir asegurado para toda la vida. Antes de acabar sus estudios habrá recibido infinitas ofertas de las grandes firmas industriales del país, e incluso es probable que haya sucumbido usted a la tentación de firmar un contrato de trabajo con una de esas firmas en magníficas condiciones cuando todavía le falte un año para terminar su carrera. Si us-

ted se hace abogado en Harvard o economista en Columbia verá que Wall Street y el Gobierno de Washington se lo disputan a muerte. Pero si uno saca su título de ingeniero en cualquier modesta Universidad del Estado de Arkansas, o se hace abogado o economista en un "College" privado, de Missouri o de Nebraska, que no tiene reputación, se tendrá uno que conformar con ejercer en su pueblo o acabar de ascensorista o conductor de taxi, si se empeña en buscarse la vida en Nueva York, Chicago o Philadelphia.

Al margen de estas diferencias y peculiaridades, lo que identifica a todas las instituciones docentes de todos los grados, lo mismo a las públicas que a las privadas, es la ararquia de sus planes de estudios, la cantidad de latitud o libertad que se le da al alumno, desde su más tierna infancia, para que elija por sí mismo, no ya la clase de carrera que quiere seguir, sino incluso las materias o asignaturas que quiere tomar en cada curso para

estudiar una determinada carrera.

#### SUPERESPECIALIZACION Y SUPERIGNORANCIA

Este sistema tiene, como casi todas las cosas de la vida, su lado bueno y su lado malo. Se forman, en efecto, profesionales de todos tipos con gran facilidad y eficacia, pero fuera de su profesionalidad la inmensa mayoría de los estudiantes y los profesionales no saben nada de nada.

La tendencia hacia la especialización, unida a la gran libertad que se le concede al alumno para elegir sus propias materias en cada curso, está produciendo en Estados Unidos resultados catastróficos respecto a eso que se llama "cultura general". La literatura ha cundido entre los profesionales de la enseñanza. En la revista *America Científica* se publicó recientemente un artículo en el que se decía que de 15 alumnos del más alto nivel universitario, que habían presentado sus tesis para obtener el grado de doctor, sólo seis podían describir con cierta propiedad lo que era el Renacimiento, sólo cinco sabían lo que era la Reforma, sólo cuatro tenían idea de quien era Bismark, sólo dos sabían lo que era la Doctrina de Monroe y sólo uno había oído hablar de la familia de los Médici.

También hace poco tiempo el doctor John F. Gummere, presidente de la Junta Nacional de Educación Secundaria (una institución privada sin ninguna categoría oficial, ya que el Estado Federal no quiere saber nada de este negocio) dirigiéndose a una convención de 400 directores de colegios privados, reveló que de cada diez alumnos del noveno grado de escuela primaria, sólo uno era capaz de citar el nombre de 10 Estados de los 48 de la Unión; uno de cada diez alumnos no sabía dar el nombre de ningún Estado de la Unión, aparte del suyo. Uno de los chicos interrogados, a quien se le pidió que citara tres Estados cualesquiera, nombró el suyo y completó la lista de tres con los nombres de Boston y Cuba.

El doctor Gummere a-horita está formidable ignorancia general a la superespecialización. Su informe ante la convención de profesores acabó con el siguiente juego de palabras: "Si el especialista es un hombre que sabe más y más sobre menos y menos cosas, todo sobre prácticamente nada, es natural que algunos especialistas modernos estén llenando sus libros con menos y menos sobre más y más cosas, hasta ser capaces de no saber prácticamente nada sobre casi todo".

(Del libro de Rodrigo Rojo: "USA, paraíso del proletariado").



Una escena típica: Tres viejas damas, en la elegante Madison Square, comentan sus compras

ica por lo cuantitativo, en detrimento de lo cualitativo. Hasta mediados del siglo pasado se siguió el primer camino, educando a unos pocos muy bien y olvidándose de los demás. Se produjeron así en Estados Unidos cerebros intelectuales de valía universal. Pero desde el final de la Guerra Civil, es que empezaron a abrirse las escuelas públicas y gratuitas para todo el mundo, se recargó la mano sobre la cantidad y se le fue quitando importancia poco a poco a la calidad. El número de estudiantes aumentó, no ya al ritmo del crecimiento de la población, sino en progresión geométrica a ese crecimiento. La calidad media del profesorado descendió. La pirámide de la cultura ensanchó descomunalmente su base y acható violentamente su cúspide. En consecuencia vino el espíritu utilitario y práctico a invadir todos los reductos del saber. Antes, el saber se justificaba por sí mismo, y era inconcebible pensar que se pudiera saber "para algo". Se sabía para saber. Pero después

a muy poquito; o se puede repartir con un sentido más aristocrático y vertical, de manera que habrá, seguramente, bastantes que toquen a menos todavía de lo que tocaban anteriormente, pero habrá también unos pocos que tocarán a mucho.

Los estragos que ha producido en la Sociedad norteamericana la elección de aquel camino de preferencia de lo cuantitativo sobre lo cualitativo en su sistema docente, han alarmado en los últimos años a los núcleos, ya muy decaídos, que mantienen todavía viva la conciencia de los verdaderos valores culturales. Se ha tratado y se está tratando hoy abnico en Estados Unidos de frenar la marcha irrefrenable de esa apisonadora pasiva y cuantitativa de la democracia que amenaza con convertir a toda la sociedad norteamericana en una torta de gaspacho manchego. Se está intentando esto en el campo de la educación y en el terreno político y filosófico. Las fuerzas que lo están intentando hoy que reconocer que se

## La Princesa Margarita de Holanda con los Coros y Danzas

### «Hay quien todavía no ha visto... ni un canal»

#### HOLANDA ESTA PIDIENDO UNA OFICINA DE TURISMO ESPAÑOLA

HILVERSUM (Crónica de Germán MIRA, para «P.Y.R.E.S.A.»). En cualquier momento, en cualquier ciudad o carretera de Holanda, puede uno encontrarse con los Coros y Danzas de España, pues que su programa completo de actuaciones les obliga a un continuo viaje, partiendo del cuartel general establecido en Amsterdam.

Hemos vuelto a estar con ellos en Hilversum (Ciudad de la Radio) con motivo de su actuación en el Gran Teatro. Llegaron a las cinco de la tarde; actuaron a las ocho; y a las doce estaban nuevamente camino de Amsterdam. Ellas y ellos, charlando por los codos para desquitarse me han contado, con la chispa única de nuestra España, infinidad de cosas curiosas y de anécdotas.

«¿Exitos en Hilversum...? ¡Pues claro, por descontado! rotundo! El teatro (a unas noventa sillas la butaca) estaba vendido desde hacía días, como corresponde al éxito alcanzado el año anterior en Utrecht y a la prensa, Radio y TV que tienen los Coros y Danzas, seguidos pasase a paso desde el día de su presencia en La Haya.

#### LA PRINCESA MARGARITA DE INCOGNITO

El alza que los valores españoles experimentan en todo el mundo, tiene su más alta cotización en Holanda, donde cada día se estudia y se se habla más español.

habla perfectamente castellano. El Príncipe Bernardo es afable y sencillo; buen conocedor de todo lo hispánico a través de sus viajes, de los que se ha traído importantes acuerdos para la economía holandesa. Valga entonces todo lo dicho, para explicar el hecho de que la Princesa Margarita (entre los 11 y los 12 años) se aplique al español en el Instituto de Estudios Hispánicos, Portugueses e Iberoamericanos de la ciudad de Utrecht, bajo la dirección del profesor Van Dam, y asíntiese la curiosidad y el deseo de conocer a los Coros y Danzas, que la recibieron con todos los honores, haciéndola pasar bajo un arco formado por las espadas de los danzarines de Bilbao y sobre una alfombra de chaquetas de los chicos de Teruel y botinas rojas del Norte. Un acto sencillo, espontáneo y emocionante. La Princesa Margarita no lo olvidará y, a buen seguro, que le hará sentir y tener más curiosidad e interés por el español, que a la vuelta de unos años ser tan normal, como lo es el inglés en Holanda.

Los Coros y Danzas ano pierden comba ni por un minuto en su esfuerzo cotidiano y continuo, pues que al margen de sus actuaciones, acuden a cuantos sitios sea conveniente la presencia española. Lo mismo hacen «demostraciones» del traje regional, que reparten (yo qué sé los mil... ) programas, banderitas y carteles españoles a todo color.

Los Coros y Danzas son como modo de Agencia Artística «volante y de Turismo». Lo que tanta falta esta haciendo en Holanda y que, incomprensiblemente... aún no tenemos! Los festivales de España en Holanda han abierto un camino por el que deben venir sin pérdida de tiempo nuestros exportadores, gentes del cine, teatro, escritores, conferenciantes, modas, etc.

#### MENSAJE URGENTE: «QUE NOS PREPAREN COMIDA CALIENTE...»

Si, porque resulta que entre las costumbres de Holanda, las horas tan distintas que aquí tienen para comer (a la una de la tarde y de seis y media a ocho y media de la tarde) y el ininterrumpido ajeteo de estos garfistas atletas, no pueden hacer una comida en serio y, mucho menos... caliente. Para su yantar se destina y prepara toda la variadísima gama de hambres y quesos en interminables bocadillos, devorados en marchas forzadas entre algunas horas de descansos comen mucho; pero... sin hora. Por todo ello dicho con incomparable alegría e íntima satisfacción por la labor que están realizando, yo transmito su mensaje: «Preparen comida caliente para nuestra llegada».

Mientras, los Coros y Danzas siguen dando su lección de Arte, de humanidad, de comprensión, bajo un título que conviene seguir explicando y repitiendo por el mundo; ESPAÑA ES ASI. «NORRES».

Mañana Domingo postulación de Auxilio Social